

JÓESTÉ!

Ezerkesziőség és kiadóhivatal:
 (LUJ), Calea Regele Ferdinand 66.
 Telefon: 61.

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
 FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP**

Cluj, 1935. IV. évfolyam
 126. szám.
 Junius 2.

Vasárnap

Hegyeket döntött le, folyókat temetett be, városokat, falvakat söpört el a földrengés Beludzsisztánban

A főváros egész angol helyőrsége elpusztult

(LONDON.) Tegnap a különböző európai és ázsiai földrengés-kutató intézetek szeizmografkészsülékei valami távolabbi, de hatalmas méretű földrengést jeleztek Valóban: nem sokkal később befulottak a rádiójelentések, amelyek azt közölték, hogy Beludzsisztánban példanélkül való földrengés rázta meg a falajt és okozott végzetes katasztrófát.

HULLÁMZIK A FÖLD KÉRGE

A jelentések szerint a késő éjszakai órákban megrendült a falaj Beludzsisztán fővárosa: Quetta alatt. Minthogyha tengervize hullámozna, úgy mozgott a föld kérge és a város pillanatok alatt

romhalmazzá vált. A házak és templomok bedőltek és a romok között lángnyelvek csapdostak fel. A város lakosságának több, mint kétharmad része elpusztult. Beludzsisztán angol fenhatóság alatt álló terület és az angol kormányzósági tisztviselői és a helyőrség nagy része is életét veszítette. Meghaltak a légi haderők katonái és tisztjei is, a rendőrség tagjai egy szál elpusztultak. A földrengés végzetes erővel pusztított más városokban is. A fővárostól nem messzefekvő Mustard városa is romhalmazzá vált. Sokezer ember lette halálát a romok között. Az eddigi megállapítások szerint a Kelet-Quetta körüli hatalmas területen volt a földrengés fókusza. Ezen

a vidéken semmi sem maradt épen. A lakosság legnagyobb része meghalt és az állatállomány is elpusztult. Jellemző a földrengés crejére, hogy a szó szoros értelmében hegyek omlottak össze, máshol pedig rettenetes hasadékok támadtak, amelyekből kénese füst és gőz árad. Folyókat temetett be az omló föld és az áradó víz végigözönlik a romhalmazokon. A horzalmás elemi katasztrófának szűk becslések szerint eddig harmincezer halálos áldozata van. Az anyagi kár felbecsülhetetlen.

Beludzsisztán Középázsiaiban az Iránmedence délkeleti szögletében van. Britindia egyik kormányzóvága. Területe 288.255 négyzetkilóméter.

lamin az ipari, kereskedelmi és pénzügyi alminiszterek. A jutalomkat a legfőbb export cikkekre alapítják meg és tekintetbe veszik a külföldi és belföldi árakat, a devizakinálatot és keresletet, a piac általános helyzetét stb. A bizottság a miniszterelnökségen működik s hivatása lesz ellenőrizni a devizák árváltozásait az állam általános érdekeivel kapcsolatosan. A bizottság mellé szaktanácsadóként a nemzetgazdaság fő ágainak képviselőiből alakítandó konzultatív bizottságot állítanak. 4. Az exportöröknek a kiviteli jutalomra

az export-okmányok benyújtásának napjától van igényük és a fizetést a szóbanforgó devizák tényleges befizetése pillanatában eszközlik.

A prémiumok esetleges változásait előzetesen az érdekeltek tudomására hozzák. 5. Az árubehozatal a kontingentált árukra vonatkozólag, úgy mint eddig csak az ipar és kereskedelmi miniszter által kibocsátott beviteli engedéllyel történhetik. A Banca Nationala az importöröknek az áru kifizetésédeltetés hatályát veszti.

csak akkor engedélyezi, ha a vonatkozó importengedélyek tartalmaznak a tranzitvizumot s megfelelően igazolják a kérés jogosultságát.

6. Az importörök és mindazok, akik a Banca Nationalától devizát fognak kapni külföldi kifizetések céljára, törvényes paritás árfolyamán felül

külön prémiumot fizetnek, melyet a bank a kiutalt devizák értékének befizetésével egyidejűleg szed be.

Ezt a prémiumot az exportöröknek fizelendő jutalommal arányban állapítják meg, úgy, hogy annak terhe egységesen sujtja az egész importot. 7. Átmeneti intézkedés gyanánt 10 napos latáridót engedélyeznek, hogy az exportörök bemutatják a Banca Nationalának az általuk már megkötött ügyletek iratait, amennyiben már előzőleg megkapták a Nemzeti Banktól az ehhez szükséges engedélyt. Azoknak az exportöröknek, akik még nem kapták meg a Banca Nationalától az általuk kért devizákat és akik tíz napon belül nem mutatják be a kötekeket,

igénylik lesz a jelen rendeletben megállapított prémiumokra.

8. A dekrétum junius 11-én lép életbe és ezzel egyidejűleg valamennyi ezzel ellentétes eddigi rendeltetés hatályát veszti.

Megalakult az új francia kormány

(PÁRIS.) Bouissonnak sikerült 24 óra leforgása alatt megoldani a kormányválságot és új kormányt alakítania, amelyet a szociálistákat és kommunistákat kivéve minden párt támogat. Éjjel 1 óra 11 perckor Fernand Bouisson fogadta az újságírókat és közölte velük a következő hivatalos kormánylistát:

AZ ÚJ KORMÁNY TAGJAI

Elnök és belügy: Bouisson, tárcanélküli miniszterek: Caillaux, Herriot, Marin és Petain marsall. Külügy: Laval, igazságügy: Pernot hadügy: Maurin tábornok, badi-tengerész: Pietri, légügyi: Denain tábornok, ipar- és kereskedelem: Eynac, pénzügy: Palmade, nemzeti nevelésügy: Maris Roustan, köz munkaügy: Paganon, gyarmatügy Rollin, munkaügy: Frossard, nyugdíjügy: Perfetty, közegészségügy: Lafont, postaügy: Mandel, miniszterelnökségi és belügyi államtitkár Cathala, fölművelésügyi miniszter: Hery Royt szemelték ki, miután azonban nincs Párisban s Bouisson nem tudott vele beszélni

egyelőre a neve nem szerepel a hivatalos listán. Ugyanigy áll a kereskedelmi tengerészeti tárca ügye is, amelynek eddigi minisztere William Bertrand, a jelen pillanatban a Normadia hajón utban van Amerika felé.

Az új kormánynak nagy nyeresége, hogy a kiváló pénzügyi szakembert: Caillauxot, a nagy tekintélynek örvendő Herriot-ot, valamint a katonai téren elsőrangú és szintén nagytekintélyű Petain marsallt tárcanélküli miniszterek gyanánt meg tudta szerezni kabinetje részére. Marin tárcanélküli mi-

niszter viszont a jobboldali pártok támogatását biztosítja számára.

TELJES FELHATALMAZÁS ALAPJÁN

Bouisson a parlamenttől teljes felhatalmazást fog kérni a valuta üzérkedés azonnali megszüntetésére, a frank elértéktelenítésének megakadályozására, a pénzügyi helyzet szanálására s a nemzetgazdaság ujjiáteremtésére. Az új kormány mindezt rendeleti uton kívánja elintézni. Bouisson ragaszkodott a szabad kézhez, mert csak így tud a szükséghez képest gyorsan intézkedni.

Junius 19-én lép életbe az új export-import rendelkezés

(BUCURESTI.) A kormány gazdasági bizottsága tegnap ülést tartott, amelyről az alábbi hivatalos jelentést adták ki:

1. Az exportált áru devizaellenértékét jövőben is a Banca Nationalának kell átengedni a valuták törvényes paritásának árfolyamán.

2. A kivitel fentartására és ösztönzésére a Banca Nationala a törvényes paritáson felüli kiviteli prémiumot fog fizetni a beszolgáltatásnál.

3. A prémiumokat külön bizottság állapítja meg, melynek tagjai a Banca Nationala kormányzója, va-

Haláltokozó sulyostesti- sertésért bíróság elé ke- rül egy erdőőr

(CLUJ.) Érdekes bűnper színhe-
lye lesz közelebbről a törvénytörés
második szekciója. Plesa Gavril 27
éves Marisel községi gazdálkodó
haláláért fogják felelősségre von-
ni Gane Petru erdőőrt. A vád sze-
rint tavaly ősszel Plesa Gavril fát
lopott a falu közelében levő erdő-
ből. Mikor a fatolvaj munkájával
elkészült és megrakta a szekérét, a
forráshoz ment inni. Fejszéjét
azonban magával vitte. És megér-
kezett Gane Petru erdőőr is, vállán
fegyverrel és torkából kiszökött a
rövid, de hatásos hatósági szó:

— Stail

Plesa Gavril azonban nem állott
meg, hanem felemelte fejszéjét és
az erdőőr felé közeledett. Gane
még kétszer kiáltott álljt, de emi-
kor észrevette, hogy a fejszés em-
ber és közte nem több a távolság
három méternél. Lekapta válláról
fegyverét és a fatolvajba lőtt. A
golyó az áldozat felső lábszárát
találta. Plesa összeesett és mire a
cluji kórházba szállították, már
több, mint három liter vérévesztésé-
get szenvedett. És 20 napi hiába-
való orvosi kezelés után meghalt.
Az erdőőrt ekkor a csendőrség le-
tartóztatta és átkísérte a cluji
ügyészségre. A vád: halált okozó
súlyos testisértés.

RÁDIÓ

VASÁRNAP, június 2.

Bucuresti. 18: Katonazene, 19:
Hírek, 19,15: Katonazene folyta-
tása, 20,20: Lemezek, 20,45: Fel-
olvasás, 21: Rádiózenekar, 22,10:
Az operett folytatása, 23,05: Leme-
zek, 23,45: Hírek németül és fran-
ciául.

Budapest I. 10,15: Hírek, 11: Egy
házi ének, szentbeszédet mond dr.
Tóth Tihamér, 12,15: Unitárius
istentisztelet, prédikál Józán Mik-
lós dr, 13,30: Kamarazene, 14,40:
Világhíradó, előadás, 15: Hangle-
mezek, 16: Mezőgazdasági előadás,
16,50: Szimfónikus zene, 17,30:
Brassai Sámuel, előadás, 18: Sza-
lonzene, 18,30: A leleményességéről
Huszár Pufi csevegése, 19: Cigány-
zene, 19,50: Az Újpest—Ferencvá-
ros bajnoki labdarugómérkőzés má-
sodik félidőjének közvetítése. —
20,50: Ének zongora kísérettel. —
21,25: A Beleznai asszonyok, vig-
játéka stúdióból, 23,35: Hírek, 24:
Cigányzene, 1,05: Hírek.

Budapest II. 13,40: Cigányzene,
16: Szimfónikus zene, 18,05: Sza-
lonzene, 19,30: Előadás, 20,05: Zon-
goraverseny, 20,50: A száz könyv
sorozatban Babits M. beszél Dan-
teről, 21,10: Felolvasás, 21,45: Le-
mezek, 22,35: Hírek.

HÉTFŐ, június 3.

Bucuresti. 18: Rádiózenekar, 19:
Hírek, 19,15: A zene folytatása. —
20: Felolvasás, 20,20: Ország zene
lemezek, 21: Felolvasás, 21,15:
A Szarvas vonósnégyes, 21,50: Két-
zongorás zenekar, 22,20: Shilton
Róbert énekel, 22,45: Hírek, 23:
Vendéglői zene, 23,45: Hírek fran-
ciául.

Budapest I. 7,45: Torna, utána
hanglemezek, 11: Hírek, 11,20: Tár-
salgási tanácsadó az empir-korból,
Felolvasás, 11,45: Felolvasás, 13,05:
Rendőrzeneke, 13,30: Hírek. —
14,30: Trió, 15,40: Hírek, 17,10:
A rádió diákkélfőrája.

Nagy melegben izzad a lába, ALPÁ-ban
Vegyén hát szandált az
Cluj, Calea Regele Ferdinand 9.

A szintársulat bucsuhete

Június 11-én, hétfőn fejezi be
szezonzát városunkban a szintársu-
lat, azután szokott nyári átlomás-
helyére, Brasovba indul. Az utolsó
hét műsorán az év legnagyobb si-
kerű ujdonságai szerepeinek, na-
gyon olcsó, mozihelyéras előadá-
sokban. De ezenfelül a párisi ope-
rett szezonz legnagyobb sikerét, a

Leányálom c. ujdonságot is hemu-
tatják, csak felnőtteknek szóló elő-
adásokban. Utolsó, premierszám-
ba menő felújítás lesz a régóta várt
Bob herceg, amelyet teljesen új,
modern rendezésben, új kosztü-
mökkel és díszletekkel ad elő a
színház.

SPORT

Muntean (România) és Orza (U) Bécs elleni válogatott csapatokban

(BUCURESTI.) A válogatóbizott
ság tegnapi ülésén a Bécs elleni
csapatokat több ponton megvál-
toztatta. A végleges összeállítások
a következők:

A válogatott: Pavlovics — Suci-
tulescu, Albu — Vintila, Juhász,
Cuedan — Bindea Orza (Dobra),
Sepi, Bodola, Dobay.

Románia B.: Creteanu (Radules-
cu) — Rosculet, Chiroiu — Mun-
teanu (Krausz), Eisenbeisser,

(Steinbach), Deheleanu (Eisenbeis-
ser) — Georgescu, Kovács (Médve)
Ciolac (Barbu), Schwartz, Kocsis.
A zárjelben levők a mérkőzések
második félidőjében fognak játszani.
A bécsiek ma a B. válogatottal
vasárnap pedig az A. válogatottal
játszanak. — A mérkőzések iránti
érdeklődés oly nagy, hogy mind-
két nap 20 ezer főnyi rekordkö-
zönségre számítanak a fővárosban.

Cluj szombati és vasárnapi labdarugó programja

Mit tud a Sticla?

(CLUJ.) A dicsőn martini Sticla,
mint már jelentettük, ma dél-
után 6 órakor mutatkozik be a
Napoca megerősített csapatával
szemben, mely a következő lesz:
Egon — Erdős, Ruja, (Sütő) —
Daraban, Szamiszló II. Pop Béla —
Coborzan, dr. Boldur, dr. Moga,
Gál, Basiu. — A Sticla összeállítá-
sa a következő: Petru — Bagothay
Szöllőssy II. — Cristoviciu, Deme-
ter, Benyovszky — Kovácsy, Sza-
bó, Keszeghy, Léb, Löppich. — A
Napoca tehát kitűnő együttest fog
kiállítani, de a Sticla is, mely sok

ragyogó eredményt ért már el.
Vasárnap délután a Sticla ellen-
fele a Romania megerősített csa-
pata lesz. Megelőzőleg a program
a következő: D. e. 9 órakor CFR
— Reuniunea ifjúsági bajnoki, d. e.
11 órakor CFR II. — Unirea Bolo-
than kupamérkőzés, d. u. 2 órakor
Romania — Avram Iancu ifjúsági
bajnoki, 4 órakor U II. — Reuniu-
nea kupamérkőzés, 6 órakor Sticla
— Romania barátságos mérkőzés.
Mindkét nap a Sticla mérkőzéseit
rendkívül olcsó (5, 10, 15 lejés)
helyárrakkal lehet megtekinteni.

Utazott a KAC

(CLUJ.) A KAC csapata ma dél-
után a következő összeállítással
utazott el Bistritara, a Keramika
elleni döntő mérkőzésre: Fábian
— Kinizsi, Horváth — Krausz, Bo-
donyi, Martinovics — Vas, Király,
Geczó, Palocsay, Rámay. — A csa-
patot vasárnap reggel 6—7 autó-
busz, mintegy 150 főnyi drukker-
had fogja követni. A csapat össze-
állítása az adott körülmények kö-
zött a legjobb és remélhető, hogy
a döntő mérkőzést a KAC fogja
megnyerni.

**Birkózóversenyt rendez vasár-
nap a KMSC.** A KMSC június 2-án
vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel
az Edison mozgóban válogató ver-
senyt rendez birkózói részére. A
birkózók hat súlycsoportban mér-
kőznek egymással s az egyes súly

csoportok győzteseit kiküldik a fő
városi országos versenyre. A ver-
seny műsorán 18 mérkőzés sze-
repele. A zsüri tagjai Salván Vir-
gil, Puchlapek Gyula, Móricz Béla
és Hollitzer Károly.

(BRÜSSZEL.) Belgium és Svájc
válogatott labdarugómérkőzése 2:2
(0:2) arányban döntetlenül végző-
dött.

**Rádió közvetíti Budapest va-
sárnap este 8 órakor a Ferencvá-
ros—Újpest derby második félide-
jét a helyszínről.** Ugyancsak hely-
színi közvetítést ad Budapest ma
éjjel 11 óra 50 perckor a mai Fick
— Csik — Fischer 100 yardos gyors
uszómérkőzéséről is. — Vasárnap
a három nagyszerű uszóbajnok is-
mét 100 méteren találkozik, de
nem 50 méteres, hanem 33¹/₂ mé-
teres pályán. Ezen a versenyen
már új Európa-rekord és a világ-
rekordhoz közeljáró idő várható.

**Asztalosok ! Saját gyártmányu enyvvel
figyelmébe ! vasprésben enyvezést,
blindelést és szinelést is garancia mellett vállalok.
Plaja Ștefan cel Mare 19. sz.**

SZINHAZ

Szombat délután 4: Lovagias-
ügy. (Olcsó helyárrakkal.)

Szombat este 9: Aranykorsó.
(Eredeti daljáték a székely szom-
batosok életéből. Bemutató elő-
adás a szerzők jelenlétében. Le-
szállított nyári helyárrakkal.)

Vasárnap délután 3: Székely gu-
zsalys. (Olcsó helyárrakkal.)

Vasárnap délután 6: Aranykorsó
(Leszállított nyári helyárrakkal.)

Vasárnap este 9: Nyitott ablak.
(Új betanulásban, rendkívül olcsó
helyárrakkal.)

Hétfő: Leányvásár. (Nagyon ol-
csó 23, 18, 13 lejés helyárrakkal.)

Kedd este 9: Leányálom. (Fran-
cia operett-ujdonság, először. Csak
felnőtteknek. Leszállított nyári
helyárrak.)

Szerda este 9: Leányálom. (Uj-
donság másodsor, csak felnőttek-
nek.)

Csütörtök délután 3: Sárga li-
liom. (23, 18, 13 lejés helyárrakkal.)

Csütörtök délután 6: Cigánysze-
relem. (23, 18, 13 lejés helyárrak.)

Csütörtök este 9: Leányálom.
(Harmadsor, csak felnőtteknek.)

Péntek este 9: Vadvirág. (23, 18,
13 lejés helyárrakkal.)

Szombat délután 3: Baskiresev
Mária. (23, 18, 13 lejés helyárrak.)

Szombat délután 6: Én és a kis-
öcsém. (Gábor Marával, 23, 18, 13
lejés helyárrakkal.)

Szombat este 9: Bob herceg. (A
nagyoperett teljes beállítású fel-
újítása, teljesen új kosztümökkel
és díszletekkel Solymosán Magda,
Hienz Helly, Stefanidesz Illy, Je-
ney János, Tompa Béla, Ihasz Ala-
dár, Tompa Sándor stb. fellépté-
vel, leszállított helyárrak.)

Vasárnap délután 3: Viki. (Soly-
mosán Magdával, 23, 18, 13 lejés
helyárrakkal.)

Vasárnap délután 6: Bob herceg
(Másodsor, leszállított nyári hely-
árrakkal.)

Vasárnap este 9: Én és a kis-
öcsém. (23, 18, 13 lejés helyárrak.)

Hétfő délután 4: Leányálom.
(Ujdonság negyedszer.)

Hétfő este 9: Bob herceg. (Sze-
zonzáró bucsuelőadás, az egész
együttes bucsuja.)

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Szombat, vasárnap: Doctor X,
a borzalmak filmje. Főszereplők:
Lionel Atwill és Fay Wray.

Hétfőn: A moszkvai leány. Fő-
szerepben: Ricardo Cortez, Kay
Francisc.

ROYAL MOZGÓ MŰSORA

Szombat, vasárnap országos pre-
mier: A dardanellák ostroma.
Raymond „Tell England” c. regé-
nye után, legszenzációsabb háború-
s film, nagyobb, mint Nyugato-
n a helyzet változatlan. Az egész
angol tengeri földközi flotta, ausz-
tráliai, újzealandi és a török hadak
közreműködésével. Előadások kez-
dete: 3, 5, 7, 9 órakor, számított
helyek.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Szombaton 6 és 9 órakor, vasár-
nap 3, 6 és 9 órakor:

Hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön 6 és 9 órakor: I. Nevezés-
örülj, szeress. Főszerepben: Shir-
ley Temple. II. A bajnok. Fősze-
repben: Wallace Bery és J. Cooper

Rendkívül rosszak Erdély közegészségügyi viszonyai, - de különösen a falvakban

(CLUJ.) A napokban érdekes tanulmányt jelentetett meg dr. Danielo helybeli egyetemi tanársegéd, amely a városkörnyéki falvak egészségügyi viszonyait dolgozza fel, illetve érdekes adatokat gyűjt össze Erdély közegészségügyi helyzetéről. Megállapítja, hogy

amíg a városokban átlagosan 14,9 ezrelékes a halálozási arány szám, addig a hegyek között már 18,5 ezrelékes.

Ugyanakkor Európában 11. míg a szomszédos országok közül Magyarországon és Bulgáriában 10 ezrelékes aluli a halálozási szám.

Románia ebből a szempontból tehát szomorú halandósági rekordot tart.

A csecsemők közül 1 éven alul 16 százalék a Körös-vidéken és Maramuresben pedig 19 százalék pusztul el. Tízezer emberből átlagosan 472 pusztul el tüdővészben, egyéb betegségekben pedig 1271.

De különösen kedvezőtlen az erdélyi falvak egészségügyi állapota.

Ennek magyarázata az, hogy a lakásvizonyok általában a falvakon rendkívül rosszak. Gyakori eset az, hogy 8—10 ember lakik egyetlen szobában. Az átlagos helyzet azonban az, hogy 5—6 személy van egyetlen helyiségben, összeszorulva. A jónévi orvosprofesszor, aki számos clujmegyei vagy távolabb fekvő községben végzett helyszíni tanulmányokat is, megállapítja, hogy bár sok helyen a tisztaság kiélégtető,

a falu lakóinak a tisztaságról való fogalmai még mindig nagyon fogyatékosak.

Maguri községben például a lakosság egyrésze havonként egyszer, másrésze nyaranta a közeli Somes folyóban fürdik, míg a tulnyomó rész sohasem. A táplálkozás is gyöngye és a falusi iskolásgyermekek között igen sok a gyengéltáp lát.

Rendkívül elszomorítóak az úgy nevezett népbetegségekre vonatkozó adatok is. A professzor tanulmánya szerint dr. Stanca Cluj megye 13 községét megvizsgálva, konstata, hogy a vérba j arányszáma 4—25 százalék,

Somes megyében 2—27 százalék, Turda megyében 1—16 százalék. Nasaudban 7—18 százalék között váltakozik. A tüdővész pusztításairól nem állnak pontos adatok rendelkezésre, de amint Banu professzor megállapította,

százezer lakosra 380, más adatok szerint 560—570 tüdővész megbetegedés esik átlagosan.

A giláui egészségügyi körzetben 27 ezer ember közül 317 tüdőbeteg van hivatalosan nyilvántartva az egészségügyi hatóságoknál, ami 1100 ezrelékes arányszámot jelent.

Érdekes adatokat közöl Danielo professzor a falu alkohol-fogyasztásáról is. Norvégiában átlagosan 21,2 liter alkohol esik egy lakosra, Romániában már az arány 49 liter lakosonként és pedig 20 liter bor, 6 liter sör, 8 liter cujka és 15 liter szesz. A professzor megállapításai szerint Románia ezen a téren is szomorúan vezet.

A kiváló orvos megállapításait azal végzi, hogy az erdélyi falvak közegészségügyi helyzete általában kedvezőtlen és

ez a tény a közegészségügyi viszonyok általános feljavítására irányuló politika megindítását sürgeti. A falu megmentéséről gondoskodni kell és pedig hivatalos részről.

Ez a mód pedig nem lehet más, mint egy úgynevezett falumegmentési akció megindítása, mely minden lehetőséggel igyekszik az egészségügyi, táplálkozási és lakásvizonyokat, a lakosság orvosi gondozását stb. felkarolni és az alkoholfogyasztás ellen a harcot társadalmi és állami eszközökkel felvenni.

A kedvezőtlen statisztikákat sürgősen és bölcs rendelkezések gyakorlati alkalmazásával kell kedvezőbbé tenni,

izgalmas kalandorfilm

Select Muzgó

Az Océán-járó titka

Főszerpekben: GEN. RAYMOND és NANCY CAROLL
Szünet közben BÁLINT PÉTER, a fejszámoló csoda producio
Hétfőtől kezdve SORELL kapitány és fia
Warwick Deeping megrendítő regénye nyomán, fűsz. H. B. Warner és Margaret Graham

Hamis márkájú gépkocsikat árusított a Citroen autógyár cluji képviselője

A visszaélésről egy brasovi főhadnagy rántotta le a leplet

(CLUJ.) Nemrégiben szenzációs ügyben adtak be feljelentést a cluji ügyészséghez. Gheorghe Popescu főhadnagy, aki jelenleg Brasovban teljesít szolgálatot, azzal vádolta meg a franciaországi Citroen autógyár cluji képviselőjét, hogy hamis márkájú motorral felszerelt gépkocsit adott el neki.

Még a tavasz folyamán történt ugyanis, hogy a főhadnagy autót vásárolt a Biss mérnök vezetése alatt álló Citroen képviselőtől. Vizsgázott autómechanikus lévén, egy idő múlva rájött, hogy a motor szerkezete nem felel meg azoknak a feltételeknek, amelyeket a gépre rászertelt kis alumínium tábla felmutat.

Popescu főhadnagy megvizsgálta a gépet és megállapította, hogy az egy régebbi, sokkal olcsóbb Citroen-szériából való.

Vagyis szakszerűen szólva, az A-betűs kategóriához tartozik. Már pedig a kis táblácska B-szériásnak tüntette fel.

A főhadnagy más szakemberekkel is megvizsgáltatta a gépet s miután ezek is kétségen kívül megállapították a rosszízű féltrevezetést,

bűnvádi feljelentést adott be az ügyészségen. A vizsgálat rövid időn belül megállapította, hogy a vád alapos.

Kiderült ugyanis, hogy a Citroen képviselője a folyó év januárjában több A betűvel ellátott alumínium táblácskát juttatott a Sole-féle bélyegzőkészítő műhelybe, azzal az utasítással, hogy az A betűt B betűre igazítsák ki.

A Sole cég a legteljesebb jóhiszeműséggel vállalta a munkát és el is készítette azt, mert természetesen nem volt tudomása a betűváltatás rendeltetéséről.

Az ügyészség — miután az előző nyomozás adatai kellő mértékben alátámasztották a főhadnagy vádját, — áttette az ügyet további eljárás céljából a törvényszék vizsgálóbírójához. Jépure vizsgálóbíró tegnap kezdte meg a tanúk kihall-

Az egészség öre



hátsódban a „Schicht-Soap”. Ez a szappan alaposan tisztít és fertőtleníti.

SCHICHT SOAP

AZ ON SZAPPAN

mert a falu maj elhanyagolt egészségügyi állapota az állam és a közsúlyos kárára van. További elhanyagolása esetén pedig leküzdhetetlennek látszó veszedelmeket rejt magában.

gatását. A többek között kihallgatták a Sole-cég alkalmazottját is, aki az üzleti könyvekből pontos adatokat tudott szolgáltatni arra vonatkozólag, hogy a Citroen képviselője

egy alumínium plakettet küldött hozzájuk, amelyen 006855. szám szerepelt, a szám alatt pedig nagy A betű.

A Citroen képviselője azzal az utasítással küldte el a táblát, hogy az A betű helyébe B betűt helyezzenek el.

A nyomozás során azután megállapították, hogy

ez az alumínium tábla került arra az autóra, amit Popescu főhadnagy adott el a Citroen cluji képviselője.

A vizsgálóbíró kihallgatta még a panaszos Gheorghe Popescu főhadnagyot, továbbá a Citroen képviselője szolgáját, aki

beismerte, hogy annakidején ő vitte el az alumínium táblácskát kijavítás végett a Sole-féle céghez.

Biss mérnök ismeretlen okból nem jelent meg a vizsgálóbíró előtt s így az ő kihallgatása egelőre későbbi időpontra halasztódott. A vizsgálat a szenzációs bűnygyben tovább folyik.

A Szent Teréz háztartási iskolája növendékeinek hangversenye. A Szent Teréz háztartási iskola növendékei Bena professzor vezetésével vasárnap, június 2-án délelőtt 11 órakor hangversenyt rendeznek a Román Nemzeti Színházban. A műsor keretében az intézet növendékei, továbbá Dora Cervenii Milly Popovici, Susanna dr. Bosica Lya Hubic, Felicia Faur és Sylvia Florea urhölgyek, valamint a 83- gyalogezred zenekara működnek közre. A belépőjegyek árai igen olcsók.

A zalauai vásár. Zalau az országos- és állatvásár az ünnep miatt június 4-én, kedden lesz, június 5-én, szerdán pedig a kirakó vásár.

Szombaton megnyílik

uj vezetés mellett a „MAXIM“-kerthelyiség, családi étterem (volt GRAND). — Fagyura Wagner zenekara. Szolid árak. — „Azuga“-sör. — Nem bár.

Barnák előnyben!

Hollywoodban csatát vesztek a szőke filmsillagok

(HOLLYWOOD.) A délamerikai világhírű filmváros, Hollywood, már régóta valóságos diktatúrát gyakorol az egész világ izlésére és divatjára. Ez a diktatura eddig főleg a nők és férfiak öltözködésére szorított, egy idő óta azonban a női hajviseletre és a haj színére is kiterjed. A női filmsztárok között a legutóbbi időkig tudvalevőleg a szőke, majd a platinaszőke haj vezetett. Most azonban megváltozott az ízlés, mert a filmvilágban harcot hirdettek a szőkéknek és platinaszőkéknek s a barnák csillogása tűnt fel. Szóval: barnák előnyben...

SÖTÉTHAJU GÖRLÖK KERESTETNEK

A barnák új divatja nem okozott nagy riadalmat a hollywoodi filmsztárok körében. Hála a kozmetika vívmányainak, a szép filmsillagok könnyen segítettek a dolgon. Legtöbbjük már barnára festette

át a haját, s így a legszőkébbek: Luise Henry, Shirley Ross, Betty Furness, sőt a világszép Muriel Evans, az aranyszőke női ideál is egyik napról a másikra barnahajú lett. A döntő csapást azonban Anita Loos, az ismert filmdiva mérte a szőkékre, aki pedig eddig a szőke haj leghevesebb védője volt. Most tehát a hollywoodi filmgyárosok lázasan keresnek barnahajú görlöket és filmszínésznőket.

Egyébként érdekes megalátni, amit nem sokan tudnak, hogy Hollywood legbájosabb leánytípusa, a gyönyörű Mauren O'Sullivan eredetileg tüzvörőshajú. A híres Norma Shearer szintén vörőshajú. Sőt csodálatosképpen annak köszönheti filmkarrierjét, hogy nem volt platinaszőke haja.

A barna haj divatja valóságos forradalmat idézett elő Hollywoodban. Már ki is választották a jelentkező szebbnél-szebb görlök közül tizedet, akik közül egy sem szőke.

Emiatt nagy elégedetlenség és forrongás uralkodik a hollywoodi görlök és statiszták, filmnyelven „extrák” társadalmában. Hogyisne, mikor tudvalevő, hogy a hollywoodi színésznők megváltó szőke, vagy platinaszőke.

KI TEREMTETTE MEG AZ ÚJ HAJDIVATOT?

A barna haj divatját Louise Henry ismert filmsztár teremtette meg, aki egy napon elhatározta, hogy természetes szőke haját barnára festeti. Ugyanis, amíg szőke haja volt, alig kapott szerepet és a Broadway figyelemre se nem itatta. De mikor egyik napról a másikra barna lett, egyszerre három film főszerepére is szerződtek és Kalifornia legjobb filmdivájának neveztek ki. Louise Henry rövidesen iskolát csinált a barna haj divatja terén és ma már a hollywoodi mozivilágban a nők kétharmadrésze barnahajúvá vedlett át.



valami félreértés még se származék, egy speciális jelvényt szoktak viselni, amelyből a táncos felkért nő előre tudja, hogy ki veje áll szemben.

Az ujtás különben nagyon jól bevált, sőt annyira, hogy már több ilyen szerződöttetett táncos „csinált jó pártikat” táncszereplésének segítségével.

Ami az angol fiatalemberek táncról való tartózkodását illeti, annak magyarázata az, hogy az előkelő angol férfiak általában sohasem voltak nagyon táncostermészetűek s a modern táncokat különben sem szeretik és nem is nagyon sietnek megtanulni. Viszont a hölgyek többnyire az újabb táncokat járják. Ezenkívül a mai angol fiatalok általában sokkal komolyabb természetűek, mint a régebbi vidám és mulatni szerető nemzedékek. A mai nemzedék túlságosan is el van foglalva önmagával és az élet sok mindenféle gondja, nehézsége és különössége erősen ráfekszik a lelkükre.

A szerződöttetett táncosok „megrendelését” egyébként telefonon is el lehet intézni és ha valamilyen előkelőbb háznál egy kis táncos összeverődne

alkalmi mulatságot rendez akkor is könnyűszerrel kaphat telefonhívásra 6-8 csinos fiatal és aránylag nem is drága „napidíj” mellett szereplő táncost a hölgyek részére.

A megőrült munkanélküli lemeszárolta családját

(LONDON.) Southampton városának ugynevezett szegény-negyedében tegnap borzalmas családi dráma játszódott le. Thomas Dye, 40 éves munkanélküli hirtelen megőrült.

A munkanélküli beretvával támadt feleségére és három gyermekére, akiket életveszélyesen megsebesített. Kettő a gyermek közül sérüléseibe rövidesen belehalt.

Dyerné és a másik gyermek állapotát életveszélyes, de talán sikerült őket megmenteni az életnek.

Az örült férfi azután saját nyakát vágta át és a helyszínen meghalt.

Tettének oka: a nyomor.

— **Konfirmációi ünnepély.** A helybeli református templomokban, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel lesz a konfirmációi ünnepély. Az ünnepély vezetői konfirmáló lelkészek.

Betegsegélyző bélyegek állandóan kaphatók a Betegsegélyzővel szemben a tőzsdében

Szerződteni kell a táncosokat a londoni mulatságokra

(LONDON.) Az utóbbi időben az angol főváros előkelő mulatságai általában nem jól sikerültek, mert nem volt jó hangulat a bállokön és estélyeken. Ennek oka pedig az volt, hogy

a megjelent lányok és asszonyok legnagyobb részének nem jutott táncos, mert a táncoló angol férfiak száma hihetetlenül megapadt.

A mulatságokra pazar toalettekben felvonult nők legnagyobb része így „petrezselymet” volt kénytelen árulni,

ami miatt rendkívül sok is volt a panasz.

Most azután a báli rendezőségek megtalálták a megoldás ötletes formáját. A mulatságokra igenis jó megjelenésű és kitűnően táncoló fiatalembereket szoktak szerződteni,

akiknek kötelességük a megjelent nők táncoltatásáról gondoskodni. A táncosként szerződött fiatalemberek általában mind jó családbeliek és a társalgáshoz is jól értenek. De azért hogy

APRÓHIRDETÉSEK

Hirdetéseket **aznapi megjelenésre d. e. 11 óráig,** vasárnapi számba **szombaton d. e. 10 óráig** lehet feladni.

KÜLÖNFÉLÉK

3271 Műhelyt kereső Bevezetve Biztosítva Biztos jövő Buzakalász Hűség Használható állapotban Konyhabutor Kifogástalan munka Káiyha Kalandorok kíméljenek 2 személy Mézpergető Nyugdíjas Nem nagy befektetés Otthon Örök hagyás Rendes lakó R. B. Szerencse fel Uriember 32 jelígekre le-velek vannak a kiadóban.

MÉSZÁRSZEK nagy környékkel kiadó. Str. Take Ionescu 8 (3555)

„RECORD” szabóságnál oicsó vasalás. Négy öltöny 100 lej. Az albona előre fizelendő. Str. Maloarsa 11. Regal kávéház hátamögött. (3586)

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Feligés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 L

CIANGÁZZAL felelősség mellett irt poloskát László. Str. Rugului 56. Telefon 12-85. (1972)

PARAGÁZ mindennél tökéletesebb féregirtó gáz! Százszázalékosan féregtelenít, fertőtleníti. Emberre ártalmatlan, nem tűzveszélyes. Fényes elismerőlevelek. — Kapható Globus festékküzletben, Regina Maria 38. (3470)

KERESEK különálló kerület fellegóriával, szép kilátással bérbe a nyár folyamára. „Előre fizetek” jelíge. (3566)

IDŐSEBB ur vagy urnő 100 ezer lej kölcsön ellenében Arad megyében uricsaládnál családi otthont talált Ajánlatok „Családtag” alatt a kiadóba kéretnek (3618)

(Folytatása a 10-ik oldalon.)

Három jelöltje van az angol külügy-miniszterségnek

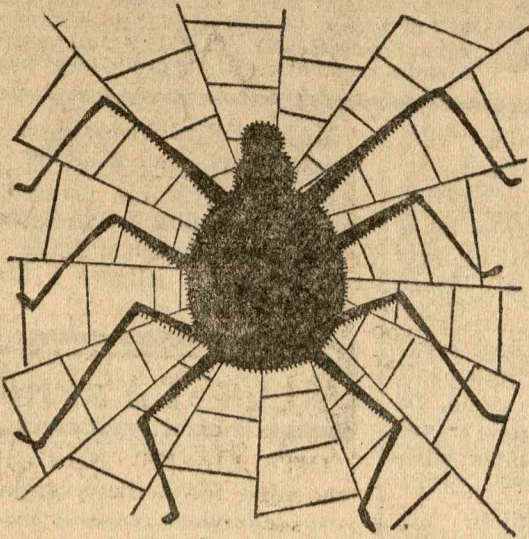
(LONDON.) Az angol kormány átszervezése rövidesen aktuálissá válik. Simon külügyminiszter helyébe három új jelöltet emlegetnek Eden főpecsétört, Lord Halifax volt indiai alkirályt és Sir Samuel Hoaret, India jelenlegi alkirályát. A Havas-ügynökség jelentése szerint, a legtöbb esélye Simon örökének elnyerésére Sir Samuel Hoaretnek van.

Robbanás történt egy angol gőzöson

(PÁRIS.) A Drakepol angol gőzöson, amely Brest kikötőjéből szénszállítmánnyal akart Olaszországba menni, az egyik mátróz vi-gyázatlansága folytán a szénraktárban gázrobbanás történt. A robbanás súlyos károkat okozott. Szerencsére a hajó még nem volt messze a partoktól s így visszahíhetett, hogy sérüléseit rendbehoz-hassa. Az explozió folytán a hajó személyzetéből egy ember meghalt, négy pedig életveszélyesen megsebesült. Ezeket kórházba szállították.

Kitoloncolták Spanyolországból a veszélyes német kémnőt

(MADRID.) A corunai rendőrség letartóztatott egy fiatal német nőt, névszerint Margareta Steint, akit kémkedéssel gyanúsítottak. A kémnő Portugáliából érkezett Corunába, miután a portugáliai Cadixből kevéssel azelőtt a portugáliai hatóságok gyanús viselkedése miatt kiutasították. A spanyol hatóságok, miután Margareta Stein corunai tartózkodását nem látták kívánatosnak, kitoloncolták az országból és kényszerítették, hogy térjen haza német hazájába. Ellenkező esetben ugyanis továbbra is letartóztatásban tartották volna és a bíróság előtt kellett volna felelnie veszélyes „szerepléséért”.



Nagy pünkösdi kiárusítást

rendez — a

„Pók” nagyáruház

A folyton emelkedő árak dacára ezen kiárusítási idő tartama alatt a régi árainkból is **nagy leszállításokat** eszközöltünk. Ezt a ritka alkalmat használja ki a saját érdekében. — Alant egy néhány beszédes példát közlünk **árainkról**:

- A „Pók” Nagyáruház ad Önnek:** Gyerek zoknit — — — **4 lejért**
- A „Pók” Nagyáruház ad Önnek:** Cérna gyermekzoknit — — — **7 lejért**
- A „Pók” Nagyáruház ad Önnek:** Női reformnadrágot — — — **23 lejért**
- A „Pók” Nagyáruház ad Önnek:** Férfi zoknit — — — — **10 lejért**
- A „Pók” Nagyáruház ad Önnek:** Női bokazoknit — — — — **10 lejért**
- A „Pók” Nagyáruház ad Önnek:** Férfi kötött divatinget — — — **63 lejért**
- A „Pók” Nagyáruház ad Önnek:** Női és férfi cérna keztyűt — — — **19 lejért**
- A „Pók” Nagyáruház ad Önnek:** Női nyári divatbluzot — — — **29 lejért**

Továbbá az összes raktárunkon levő kötött áruk, selyem fehérműk, harisnyák, nyakkendők, gallérok és női divat bőrkeztűk a fentiekhez hasonló **olcsó árakon** lesznek kiárusítva.

Különösen felhívjuk figyelmüket fürdőruháinkra, ezen cikkből óriási raktárunk van és hihetetlen olcsó áron árusítjuk ki.

Az összes kirakati árakból 10% engedmény.

Pontos címünk:

„Pók”-nagyáruház
Cluj, Calea Regele Ferdinand 3. szám

Amikor az apa fizeti meg a szerelmi tandíjat Elítélték az apát, mert meg- pofozta leányával lovagiatlanul viselkedő csábítóját

(CLUJ.) Tizenhatéves édes kicsi leány a hőse ennek a kis tragikomikus esetnek. A kisleánynak van egy nagy hibája, demokratikus érzelmek erősen ki vannak fejlődve. Mint minden modern nő, ő is szereti az ugynevezett sportférjfiakat. Na, de térjünk a tárgyra. A kisleány „csodára” szerelmes lett egy atlétatermetű fiúemberbe.

A lovag külsőleg jól mutatott, de társadalmi helyzete nem állott egy vonalban a kisleánnyal. Az apa amikor megtudta, hogy szeretett leánya milyen vizeken „vez” egy szerüen elítélte a drága csemetét, szíve szép szerelmétől. A szerelme azonban nagy hatalom és csak annyit mond, hogy: akarom. A szerelmes leány is ezt az elvet

vallotta. Mivel a papa nem engedte, hogy a tudtával találkozzanak, így tehát

titokban andalognak a szerelme rejtett ösvényein.

De, történt egy szép napon, hogy a család feje megtudta leánya titkos utjait s apai érzelmeiben felháborodva, elrohant a fiatalember lakására.

POF ÉS SZERELEM

— Maga aljas csábító, gazember, szélhámos — csatakiáltással nagyot csattantott a meglepett fiatalember képére.

A fiu egy kissé csodálkozva vette tudomásul ezt az erős érzelmegnyilvánulást és csak a leány iránti szerelme tartotta vissza attól, hogy szíve egyetlen szerelmének édesapját kissé „kezelésbe” ne vegye.

És mi történt? Mindannak dacára, hogy a szerelmes sportfiu százszázalékosan meg volt győződve arról, hogy „ideálja” továbbra is kitart mellette, a leány magáévá téve apjának elvét, egy szép napon érzelmes bucsujelenet keretében azonnali hatállyal felmondta a szerelme.

Amint említettük, a fiu társadalmi helyzete és nevelése minden csinos külső dacára bizonyos hiányokat mutatott. Nem lehet csodálkozni tehát, hogy ha

a „lecsuszott” szerelmes elhatározta, hogy bosszút áll. Utónutfélen híresztelni kezdte, hogy a leányhoz gyöngédebb kapcsolatok fűttek, sőt bizonyos „veszélyek” is jelentkeztek a bensőséges szerelme körül.

Felfedeztek Amerikában egy új csoda gyógynövényt

Amerikában az ősvadonban olyan gyógynövényt fedezett fel egy tudós, amelynek kivonata 10—15 éves gyomor-, bél- és epebajokat rendkívül gyorsan meggyógyít. E gyógynövény kivonatát „Gastro D”-nek hívják és a külföldi tudós professzorok csodás eredményeket értek el vele, mert a gyógyszer nemcsak csillapítólag hat, hanem a betegség okát szünteti meg s ezáltal az egész emberi szervezetben a sejtélet új-jáéled és egy egészséges normális állapot áll be.

A „Gastro D” megszünteti a legnagyobb gyomor- és bélgörcsöket, gyomorégést, felszívódást, szívtájéki nyomásokat, makacs székrekedést, az ebből eredő fejfájást és szédülést, ideges állapotot, álmatlanságot, továbbá a gyomor- és bélekélyeket.

A „Gastro D”-vel az emberiség egy olyan gyógyszerhez jutott, amely sok esetben olyan betegségeket is meggyógyított melyeket diagnosztikálni sem tudtak.

E gyógyszer képviselőjét sikerült Császár Ernő bukaresti gyógyszerésznek (Calea Victorie 124) megszerezni. Ára 10 3 lej vidékre utánvétellel küldi, 20 lej költséggel felállításával.

Ez a „lovagias” viselkedés a leánynak is a fülébe jutott, nem be szélve az apáról.

Megfenyegettek együttesen a fiatalembert,

hogy jó lesz, ha elbeszélő tehetségét más irányban fejleszti, máskülönben baj lesz a dologból. Mivel hősünk sportférfi volt így nem ijedt meg a feldühösödőt duett fenyegetéséről és tovább csevegett kedves kis dolgokat volt ideáljával kapcsolatban.

Az apa és leánya, amikor látták, hogy a felszólításuk nem járt eredménnyel, barátunkat beperelték rágalmozásért és becsületlenségért a járásbírósnál. A fiut a járásbírósnak el is ítélte ezer lej pénzbüntetésre.

Most jön az ügynek a csattanója. Mivel barátunk fejéből sem hiányzott egészen az ész,

hirtelen elhatározással beperelte ő is a papát magánlaksértésért és könnyű testisértésért.

A két ügyet, mivel „rokon természetűek” voltak egymással, a bíróság egy kalap alá vette. Az ügynek a poenja, hogy

a felebbezés során a törvényszék a fiatalembert felmentette, míg az apát fogházbüntetésre ítélte.

Illetve, a fiu ügye amnesztia alá esett, de természetesen csak a bíróság részére, mert az ezirányban szuverén hatalommal rendelkező papa és miniszterelnöke a nipparcu kisleány ez évben amnesztiát nem adott.

Mindebből pedig azt a tanulságot vonhatjuk le, illetve a papák figyelmébe ajánlhatjuk, hogy a leányuk csábítóit csak a nyílt úccán utasítsák „gyöngéden” rendre —, mert másképp nagyon ráfizethetnek a dologra.

(m. t.)

— Vasárnap 9 órakor lesz a Kereskedő Tanács közgyűlése. A Sfatul Negustoresc közli tagjaival, hogy évi rendes közgyűlését a közbejött miniszteri látogatással kapcsolatos ünnepek miatt f. évi június 2-án, vasárnap délelőtt 9 órakor tartja meg a Kereskedelmi Kamara disztermében és nem 10 órakor, mint előzőleg közölve volt.

— Tízéves érettségi találkozó. Felkérem a cluji Unitárius Kolégium 1924—25. isk. évben végzett növendékeit, hogy a június hó 16-án rendezendő 10. éves találkozóra jelenjenek meg. Résztvevőket, vagy esetleges elmaradásukat jelentésként az alábbi címre: Rázmón Mór, Liceul Unitarian Cluj.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket az napi megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnapi számba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

TISZTELETTEL felhívom a gherlai nagyrédmű közönség figyelmét, hogy gherlai tartózkodásom alatt minden kivitelű kályhák átrakását, javítását, szemelével garantálva vállalom. Kérem az érdeklődőket, hogy címüket dr. Köves ügyvéd urnál, Gherla, sziveskedjenek leadni. (3570)

NŐSÜLNÉNEK: 44 éves, özvegy, gyermektelen, katolikus városi tisztviselő, nyugdíjas állásban, 34 éves, jólkereső, református mechanikus, 28 éves, érettségizett, katolikus gyümölcskertész, 25 éves, református, jó állású pincér, 49 éves, református, elvált, független kereskedő, aki háztulajdonos, 30 éves, katolikus, nagy keresetű, zakiskolákat végzett, intelligens elsőrangú iparos, 42 éves elvált, gyermektelen, jómódu női és férfi fodrász. Megbízott „Mirea” iroda, Cluj, Regele Ferdinand 116. if 1622

HAZAJÖTT Agneta közkezdvelt grafológus jósnő. Fogad egész nap taxa 20 lej, vasárnap is. Regele Ferdinand 129. (3610)

ADÁS-VÉTEL

KONVERZIÓS házastelek beteg ség miatt minden elfogadható áron eladó. Cim a kiadóban. (3577)

CSIZMADIA bőrvánoló gép sürgősen eladó. Str. Piezisa 6. (3578)

SÜRGŐSEN keresek megvételre Singer varrógépet, ócska, de használható állapotban 500—700 lejig. Victoria 69, ajtó I. (3571)

PERZSASZÖNYGEK, egy patefon olcsó áron eladó. Goldfarb, Reg. Ferdinand 55. (3599)

ELADÓ szépen begyümölcsözött házastelek, száz fő fajszőlővel, konverziós adóssággal. Juliu Cezar 71. (3598)

ELADÓ három szoba konyha nagy gyümölcsös, 80 ezerért. Str. Vultur 38. (3595)

ELADÓ Decebal uton jövedelmező sarok házastelek 300 ezerért kettőszáz ezerrel átvehető. Cim a kiadóban. (3594)

ELADÓ 12 személyes finom porcellánébédli szerviz. Str. Calvin 7 háztulajdonosnál. (3591)

ELADÓ házhely Amos Francu utcában. Dr. Poputiu Laurentiu ügyvéd. Str. Regina Maria 44. (3589)

JÓ PATEFON eladó 30 lemez. Cim a kiadóban. (3587)

RENKIVÜL olcsó áron eladó egy modern palisender ebédli, festmények stb. Str. Paris 26. (3583)

DIÓBÉL kilógrammonként 32 lejért kapható. Piata Unirii 26. Udvarban. (3582)

BICIKLI jókarban eladó. Memorandului 24. Gazeili. (f 1735)

HÁZHELYET keresek megvételre havi 1000 lej részletre. Cimeket „Házhely” jelígre a kiadóba. (3602)

ZONGORA bérbeadó, vagy eladó. Cal Traian 5 (3558)

HA SAJÁT otthonra családi házra vágyakozik, úgy iratkozzon még ma a „CAMINUL” ORSZÁGOS ÉPÍTŐSZÖVETKEZETÉBE, CLUJ, CALEA VICTORIEI 20, hol házbérének befizetésével törlesztési nevére írott házáat 11-21 éven keresztül. (3086)

CSALÁDI HÁZ üzlethelyiséggel eladó. Konverziós tartozással Ctr. Caii Ferate 17. (3603)

ELADÓ gyalupad, kerékgyártó szerszám. Str. Paris 34. (3607)

ELADÓ különtelek (két szoba konyha, istálló és mellékhelyiségekkel.) Str. Gh. Tamas 7. (3612)

JÉGSZEKRÉNYEKET, kemeccet veszek és cserélek. Zeiler bádogos, ócskapiac elején. (3183)

ELADÓ közvágóhid és állatvásártár mellett 7 lakásrészből álló masszív, magasföldszintes házastelek jó bérjövdelemmel. Előnyös tőkeelhelyezési alkalom. Pethő ny. főjegyző. Str. Balcescu 19. (3360)

SÜRGŐSEN keresek megvételre Singer varrógépet, ócska, de használható állapotban 500—700 lejig. Victoria 69, ajtó I. (3571)

ELADÓ egy drb. motor. Hile gyártmányu, 16 lóerős, benzinnel hajtható, cséplőgéphez is alkalmas szállítható. Esetleg társulnék oly géppel, akinek 1000—1200 cséplője van. Cséplési szezonra. Cim a kiadóban. (3526)

ELSŐRENDŰ méhkaptár olcsón eladó. Str. Umbroasă 7. sz. (3568)

ÖNTÖTTVAS fürdőkád és egyéb dolgok eladók. Filipescu 19. (3565)

CSALÁDI HÁZ, mely áll 2 szoba, konyha és 3 kis szobából minden elfogadható áron eladó. Str. Scărilor 5. (3563)

AZONNAL átvehető családi házastelek, mely alkalmas szárnyasok tenyésztésére is, 28.500 lejért eladó. 18.500 lej készpénzben, 10 ezer lej havi részletekben is fizethető. Colonia Someș, Kabucz Sándor. (3560)

LISZTÜZLET bereadezés eladó. Megtekinthető Albina malomnál. (3551)

KERESEK jókarban levő lószerszámot (hám) és homokfutó kocsit „Pax” jelígre. (3550)

ELADÓ szép, mely modern gyermekkocsi. Str. Mărăsești 30a. (3531)

CSÉPLŐGARNITURA, üzempes 1200 MÁV olcsón eladó. International tractorral, négylábás herefejtővel, egy 1070 MÁV Fordson traktorral beszerelhető herefejtővel. Péter György, Bontida, județul Cluj. (f 1728)

ELADÓ egy látható írású irógép Strada Paris 23. (f 1731)

LEGOLCSÓBB, legerősebb, legszébb CIPŐK csak a PARK-ÁRUHÁZBAN. Str. Baritiu 6. (f 1732)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ egy forgalmas fűszerüzlet és kocsma helyiség, hozzávaló lakással, közel a városhoz, 5 km. távolságra. Értekezni a kiadóban. (3525)

MAGÁNYOS urinő teljes ellátást kaphat sétatéri villában. Caragiale 1. Földszint 1. (3499)

SZOBA konyhás szuterén lakás AZONNALRA, több földszinti szoba július 1-re kiadó. Cal Traian 13. sz. (3534)

KIADÓ belvárosához közel 2 egy másbanyiló elegánsan butorozott parkettes különbejáratu szoba, fajnace fürdőszobával, zongorával, modern parkirozott csendes villában. Cim a kiadóban. (3329)

SZOBA konyha és külön egy kis szoba kiadó. Str. Neagra 19. (3076)

STRANDHOZ közel kiadó különbejáratu butorozott szoba. Gh. Cosbuc 3. (3575)

KÜLÖNBEJÁRATU üres szoba kiadó. Dr. Biró Calea Regele Ferdinand 40. I. (3581)

KÜLÖNBEJÁRATU uccai szoba 15-re kiadó, vízkagylóval, Dorobantilor 19. Értekezni Tutungeria Iasilor 2. (3588)

NAGY kertben két nagy parkettes szoba vagy szoba konyha elő szobával és verandával július 1-re kiadó. Str. Calvin 7. (3590)

KIADÓ kis üzlethelyiség irodának is alkalmas. Értekezni „Coloniale” cégnél, P. M. Viteazul 35. (3605)

ÜZLETHELYISÉGEK kiadók. P. Mihail Viteazul 33—34 alatt. Értekezni házmesternél. (3606)

BELVÁROSBAN elegáns butorozott szoba kiadó. Clemenceau 4. (3593)

KIADÓ LAKÁS. Azonnalra kiadó Cluj, Str. Iorga 5 sz. alatt gyönyörű emeleti kettő szobás komplett lakás (előszoba, fürdő, toilette), melyben az egyik szoba 9 méter hosszú, szép világos, egészséges, napos. (3601)

LAKÁST KERES

INTELLIGENS urinő keres belvárosban szoba, konyha, spejzt augusztus elsejére. „Uriadó” jelígre a kiadóba. (3562)

KERESEK egy szoba, konyha, fürdőszobás lakást július 1-ére. Pontosán fizetek. „Fiatal házaspár” jelígre a kiadóba. (3559)

ÁLLÁST KERES

KOMOLY keresztény urinő elmenne házvezetőnőnek, lehetőleg vidékre. „Egyedülálló” jelígre. (3518)

40 ÉVES intelligens nő, ki 14 évig volt intézetben mint főzőnő, magános urhoz, plebániára, intézetbe ajánkozik. Vidékre is elmegy. Balló Mária, Cluj. Praporgescu 4. (3567)

200.000 lejig készpénzzel olyan elhelyezkedést keresek, hol szerény igényem mellett pénzem teljesen biztosítva legyen. Jelígre „Könyveléshez értek”, kiadóba. (3608)

CUKRÁSZDÁBAN gyakorlattal bíró kiszolgáló kisasszony állást keres. Cimeket „Román nyelvtudással” jelígre. (3579)

MANIKÜRÖS kisasszony állást keres. Cimeket a kiadóba. (3580)

KÖZÉPKORU izr. urinő kasszába, házvezetőnői, gondnoknői vagy ehhez hasonló állást keres. „Perfekt német” jelígre a kiadóba. (f 1721)

ÁLLÁST KAPHAT

INTELLIGENS NŐ ORVOSI rendelőbe felvétetik, szakmájában jártas előnyben részesül. Jelenkezni 1—3-ig Str. Stroescu 11. Grünfeld. (3482)

GYÜMÖLCS ÁRUSÍTÁSÁHOZ egyén főlvétetik nem garanciával. Bodega Capitol, Regele Ferdinand 2., délután 3—5. (3564)

GYAKORLOTT kézilányt felvesszek. Regele Ferdinand 3., emelet. Nussbacher szalon. (3561)

KERESEK egy fiatalkoru borbélymestert, aki iparral rendelkezik, 50 százalékra. Berendezésem, felszerelésem van. „Korrek ember” jelígre. (3557)

HOROVITZ Renée női ruhásalon ügyes tanulókat felvesz. Calea Regele Ferdinand 22., első emelet. (3554)

2000 LEJ tőkével és vasuti utazáshoz 75 százalékos kedvezménye zéssel rendelkező rokkant, vagy nyugdíjas részére állandó kereset. Jelentkezni Calea Traian 82. — Ugyanott egy piaci árusnő felvétetik. (3552)

MŰVEZETŐT nagy gyakorlattal lehetőleg szakiskolát végzett fűvesz Hirsch vasöntöde. (f 1725)

PARFURMERIÁBA elsőrendű kiszolgáló kisasszonyt, perfekt romantikus keressünk. „Heinrich reklámozóüzlete” Memorandului 4. (f 1729)

INKASSZÁNS 5—6 ezer lej garanciával fixfizetéssel azonnalra felvétetik. Cim a kiadóban. (3481)

ÜGYES varró és tanulóányok felvétetnek, bejárónő 2 órai munkára. Str. Matei 5. Wurczel. (3585)

HÁZMESTERNEK gyermekketlen, kerthez értő kerestetik. Szuterén lakás. Avram Iancu 16. (3609)

ONDOLÁLÓ segédet állandó munkára azonnal felvesz. Park fodrászüzlet. Motilor 49. Péntek. (f 1734)

TAKARITÁSÉRT lakást adók gyermektelen nőnek, kinek megélhetéséről férje gondoskodik. Foto Hévízi. Memorandului 17. emeleten. (3592)

VARRÓLÁNY tanulóány felvétetik. Mihail Viteazul 39. Mandelnél. (3573)

VARRODÁBA tanuló és segédlány felvétetik. R. Ferdinand utca 114. (3574)

GYAKORLOTT férfi, női ruhásalonőket felvesz Gavallér. Calea Traian 20. (3576)

HÁZVEZETŐNŐNEK keresek gyermekszerető, intelligens nőt, lehetőleg azonnalra. Cim a kiadóban. (3572)

SZABÓSEGÉD raktári munkára saját géppel főlvétetik. Cim a kiadóban. (3597)

EGY hölgyfodrászsegédet azonnal felvesszek. Cim a kiadóban. (3599)

HIREK

Felolós szerkesztő és laptulajdonos
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőrforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **Regele**
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Junius 1. Szombat.
Róm. kath. Pamf. Grat. Prof.
Kuno. Gör. kath. Iustln. Filos.
Izr. 29. S. Bamidbar.

JÓESTÉTI

VÁLASZTÁS

Képviselőjelölt: **Tehát számíthatok rá, hogy reám szavaz?**
Választópolgár: **Nem, kérem. Én az ellenjelöltre szavazok!**
Képviselőjelölt: **De hiszen nem is ismeri!**
Választópolgár: **Nem, Csak a képviselőjelölt urat ismerem! ..**

HALÁLOZÁS

I. nő: **Szegény férjem röviddel a házasságunk után hunyt el.**
II. nő: **Ugy? Akkor nem sokáig szenvedett...**

HIDEGVÉRREL

Kiss: **Az orvosodnak nagy gondokat okoz a májad!**
Nagy: **Mondd már! Mit törődöm én az orvosom gondjaival!**

ENYHÍTÓ KÖRÜLMÉNY

Anya: **Jolánka, hallom, hogy tegnap este a szomszéd fiával csókolóztál!**
Leány: **Igen, mama, de ő kezdte!**

FEMINIZMUS

I. vidéki: **Mondd, sógor, mi az a feminizmus?**
II. vidéki: **Feminizmus az, hogy ha a feleségednek ugyanannyi joga lesz, mint neked.**
I. vidéki: **Na, nem sokra megy vele! ..**

— **Házasság.** Maksay Aladár és Nanovszky Mancika (Cluj) a mai napon házasságot kötöttek. (Mindkét külön értesítés helyett.)

— **Ügyeletes gyógyszerárak.** Ezen a héten a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács Dénes (Memorandumul ui.) dr. Olariu (Mária királyné-ucca), Popa Joan (Regele Ferdinand-ut).

— **Select-mozgóban** Péterke a számoló csoda fellép.

— **Boráraink:** Zsidvei Rizling és Enyedi muskotály 28 lej, kihordásra 20 lej. Enyedi szürke barát 38 lej, kihordásra 24 lej. Marosgombási Olasz rizling és Tramini 20 lej, kihordásra 10 lej. Aradhegyaljai, Burgundi vörös 40 lej, kihordásra 28 lej. Farkas-étterem, Str. Regina Maria 6. sz.

— **Németország légi paktumok** kötését ajánlja. A német kormány a francia, angol, belga és olasz kormányoknak légi paktum megkötését ajánlotta.

Megérkeztek a Mocionita

cipőgyári lerakathoz az elismert olcsó és jó minőségű **szandálok.**

Szines gyermek és leányka szandálok Lei 60—90
Elegáns női szandálok — — — „ 260—275
Fehér és barna férfi szandálok — „ 160—180
Elegáns férfi szandálok — — — „ 280—300
Cluj, C. Reg. Ferd. 22.
Gyári árak. Garantált minőség!

— **Verekedésbe** fulladt a városi tanács ülése. Varsóból közlik: Lodz városának tanácsülésén tegnap a nacionalisták és az ellenzékiek összeverekedtek egymással. A verekedésnél hét tanácsos megsebesült köztük öten súlyosan.

— **Szenné égett egy kisleány.** Nastasia Lucian 3 éves kisleánykát a lapusnamegyei Bardari községben szülei otthon hagyták. A kisgyermek eddig ismeretlen körülmények között a kályha közelébe ment, ahol ruhája meggyulladt és a szerencsétlen apróság teljesen összeégett. Hazatérő szülei már csak holtan találták meg.

A szombaton és holnap vasárnap a **Royal-mozgóban** országos premier!
A DARDANELLÁK OSTROMA
A legszenzációsabb háborús film E. Raymond „Teil Enland“ c. regénye után. Az egész angol tengeri földközi flotta, az ausztráliai, újzeilandi és török hadak közreműködésével. — Előadások kezdete **3-5-7-9** órákor.
Vasárnap d. e. 11 órákor matiné.

— **Borzalmasan pusztít a malária-járvány** Ceylon szigetén. Londonból közlik: Az elmúlt hónap folyamán a Ceylon szigetén még mindig borzalmasan pusztító malária-járvány következtében 16 ezer ember halt meg. A legutóbbi néhány hónap alatt a malária-járvány összes áldozatának száma 82 ezerre emelkedett.

— **Ügyvédsztrájk készül Iasi-ban.** Bucurestiből jelelik: A jasi ügyvédek között nagy az elkeseredés a tulzott adók kivetése miatt. Tiltakozó táviratot is intéztek a pénzügyminiszterhez és elhatározták, hogy ha kivánásaikat nem teljesítik, sztrájkba lépnek.

— **Mihály vajda könyvtári kapott ajándékul.** A közoktatásügyi miniszter irodalmi és történelmi művekből álló könyvtárat ajándékozott Mihály nagyvajdának. Anghelescu miniszter tegnap a királyi palotában megjelent, megmutatta a vajdának a nagyértékű ajándékot, majd résztvett a vajda osztályának egészségügyi óráján.

— **Nem nyílt ki az ejtőernyő** s elpusztult a pilóta. Londonból jelentik: Tegnap ötezer néző jelenlétében Ivor Price a híres repülő nagy magasságból a tengerbe zuhant ejtőernyőjével együtt és elpusztult. A szerencsétlenség azért következett be, mert az ejtőernyő nem nyílt ki.

— **Fegyverszünetet kötnek** Bolivia és Paraguay. Washingtonból közlik: Bolivia és Paraguay kormányai elfogadták a Grand Chao körüli vita elintézése céljából ajánlott fegyverszünetet, mialatt a két állam kormánya közvetlenül tárgyalják és elintézik az ellentéteket.

— **A junius 10-i szezonzáró** előadás után a Cenk városában vendégszerepel a konzorcionált helyi Magyar Színház — írja a „Magazin“. Rajnay Tibor színházi és társadalmi lapjának legfrissebb száma, amelynek érdekesebb cikkei: Tanfolyam kezdő gyilkosok részére. Szomorú tükörkép a maj orvosokról. Miért van primadonna-hiány Erdélyben? Ahogy két krigli sör tulajdonosai megtagadják a politikát. A Localul Chinez, amelyben az angol női zenekar tagjai magyarok, de csak zárás után. Hullaszállító gépkocsi találkozás a mámoros lumpokkal, stb. A 20 oldalas lap ára egész ország területén 5 lej. Feltétlenül vegye meg.

Épp oly biztos hatásu, mint azelőtt,

csak 65%-al olcsóbb lett a

THANOL

mely egyetlen biztos szer a gyümölcsfák és rózsafák levéltetveivel ellen. Kapható:

AGROTECHNICA
CLUJ, C. Regele Ferdinand 8.

azonkívül minden drogueriában és jobb fűszerüzletben.

A Mured Gyopár turista szakosztálya vasárnap, junius 2-án nagyszabású **gulyás-napot** rendez a Bükk-erdei EKE mezeidélházánál, táncos, szépségversennyel és egyéb szórakozásokkal egybekötve melyre az összes turista szakosztályokat meghívja és vendégeket szívesen lát a vezetőség. A Román Operától egész vasárnap autóbussz járat van.

— **Értesítés.** Ezennel értesítem az igen tisztelt vendégeimet s a nagyérdemű közönséget, hogy vezetésem alatt ma, szombaton nyílt meg a Str. Fr. David 18. sz. új épületen „Coperativă Ferdinand I.“ néven lévő I. osztályu büffé és étterem, ahol a legkitünőbb melegkonyha és büffé áll vendégeim rendelkezésére. A legprimább uradalmi fajborok. Elsőrendű cigányzene. Reggelig nyitva. Szíves pártfogást kér P. Muresan, vendéglős.

— **Egy új őskori állat** csontváza bukkantak Afrikában. Londonból közlik: Transwaalból jelentik, hogy dr. Broon, az ismert névű délafrikai ősrégészeti tudós egy, a történelemelőtti korszakból származó prehistorikus állat csontmaradványait találta meg. Ez az állat eddig ismeretlen volt és átmenetet jelent a szárnyasok és emlősök között. Az új őskori állat csontváz-maradványait most rekonstruálni fogják.

— **Felakasztotta magát az elme-gyógyintézeti beteg.** Buzeből jelentik: Gheorghe Mocanu földművest, aki a Braillamegyei Ruseti községből származik, kórházba szállították, miután az elmébaj tünetei mutatkoztak rajta. Itt azután az örök ébrenségét kijátszva, egy óvatlan pillanatban a cellájában felakasztotta magát. Mikor rátaláltak, már halott volt.

Bistritai

1 khellyel bíró ügynököket keresünk, akik füzereknél be vannak vezetve Bistrița és vidékére. — Ajánlatokat:

„Garanciaképes“

jeligére a kiadóba kérünk.

Opera Mozgó

Szombat Vasárnap

Doctor X.

a borzalmak filmje.

Főszerepben: **Lionel Atwill és Fay Wray**

Helyárak: **10 és 20 Lei**

Előadások kezdete: **3, 5, 7 és 9 órákor**

Hétfőtől: **A moszkvai leány.**

Főszerepben: **RICARDO CORTLZ — KAY FRANCISC.**

A kath. diákok művészestje

(CLUJ.) A helyeli róm. kath. gimnázium Mária kongregációja június 3-án, hétfőn este 9 órakor művészestélyt rendeznek, mert egyesületi szobát szeretnének berendezni. A legkitűnőbb társadalmi és művészi közreműködők mellett megértő szeretettel támogatóik: R. Halász Baba legkedvesebb sláger-szerzeményeivel, dr. Báffy Dénes, gazdag uti élményei vel. Réthelyi Ödön művész versmondásával, Várady Muncy, Isida Aladar, ifj. Ithász András angol táncakkal, a Manyák-Stefanovici kvartett finom muzsikával és emellett a tömegszámok fognak meleg hangulatot árasztani a Jósika-diszteremben. Jegyek a Minerva könyvtárban válthatók.

A tolvaj ne pofozza fel büntetését

(CLUJ.) Tavalyelőtt össze a vágóhídi Erdélyi hentesmester mérszékének jégszekrényéből ellopták egy fél disznót. A lopást a hentesmester Capusan Joan nevű kollégája követte el inasának segítségével. Másnap, amikor a két ember az uccán összetalálkozott és Erdélyi elmesélte Lapusannak a nála történt lopást, az nagyban sajnálkozott az eseten és kijelentette, hogy „ebben a tolvaj világban még az ember feje alatt a párna sincs biztonságban”. Nem is derült volna fény a lopás tettesére, ha egy szép napon meg nem pofozza az inasát. Ez azután

elment Erdélyihez és elmondta az esetét.

Tavaly foglalkozott az ügygel a clujji törvényszék és az ügyész 5 évi börtönt kért a vádlottra. Azonban dr. Lusztig Kálmán védőbeszéde után Lapusan Joan

csupán 2 hónapi fogházra ítélték.

Az ügyész súlyosbításért, a védő enyhítésért felebbzetek.

Ma foglalkozott az esettel a tábla harmadik szekciója, amely szán tén dr. Lusztig védőbeszéde után a büntetést

15 napi fogházra mérsékelte. Az ítélet jogerős.

— **Megosztják a Mátyás-muzeum ereklyéit a város és az EKE között.** A Patria jelentése szerint a Mátyás-muzeum ereklyéit megosztják a város és az EKE között. A városi anyagot a sétányi parkban levő etnográfiai muzeumban helyezik el, míg a Kárpát Egyesület maga teremt helyiséget anyag részére, mert az anyagot Cluj területéről nem viheti el, viszont a Mátyás-házat a rádió stúdió céljaira fogják átalakítani.

— **Személyi hírek.** Dr. Boros György unitárius püspök, dr. Ferenczy Géza egyházi főgondnok és dr. Abrudbányai Ede köri felügyelő gondnok-képviselő társaságában f. évi május 30-án elutazott Odorheiu megyébe, hol egy néhány egyházi vallásnévelő életét vizsgálja meg és niterősítő istentiszteleteket tart. A püspök kíséretében van Úrmösi József püspöki titkár is.

Tűzvész tetőzi be a beludzsisztáni földrengés borzalmas pusztítását

(LONDON.) Az indiai földrengés által sújtott vidékeket újabb borzalmas csapás érte. A romok között tűz ütött ki, amely az egész fővárosra áterjedt. A mentési munkálatokat abba is kellett hagyni. Az egyetlen épület maradt épület a rádióállomás, amely valóságos oltótoronyként a katasztrófa pusztításáról szóló jelentéseket, de csak a fővárosra vonatkozókat, mert a vidékkel nincs semmi összeköttetés és így nincsenek ottan megbízható hírek sem. A föld

rengésnél többszáz európai is elpusztult. Egyedül a repülőtéri katasztrófánál 70 angol pilótatiszt vesztette életét. A földrengés olyan borzalmas erejű volt, hogy 170 kilométeres körzetben egyetlen ház sem maradt épen és csaknem mindenik teljesen rombadott. Ezen a vidéken a lakosság negyötöd része elpusztult. Az angol király részvét táviratot küldött a beludzsisztáni angol főkormányzónak.

A halott földmives kivágott szívéből főzött bájitalt a „tudós” javasasszony pánciensének

(TIMISOARA.) Középkorba illő pert tárgyalt a timisoarai törvényszék. Socra község lakói közül az elmúlt év nyarán a nagy melegtől nyolc ember rosszul lettek. Az egyszerű emberek orvos helyett a falu „tudós” javasasszonyához fordultak segítségért, aki azt mondta, hogy csak úgy segíthet,

ha kiássák a sírhól a nemrég elhunyt földmives tetemét, kivágják szívéből a főzést, s ha azt megisszák, az gyógyulást eredményez.

A falusiak megfogadták a javasasszony „tanácsát”, kiásták a földmives hulláját, kivágták szívéből,

melyből azután bájitalt főztek. A betegek babonás idegességgel fogyasztották el a javasasszony kótyvasztékát, amelyből

nemsokára valamennyien olyan rosszul lettek, hogy ágyaak estek. Az eredmény pedig azt lett, hogy negyven „páciens” belehalt a „csodaszer” élvezésébe.

Megindult a hatósági vizsgálat, amelynek során letartóztatták a javasasszonyt és bűntársait. A perben tegnap folyt le a tárgyalás a timisoarai törvényszéken. A bíróság hosszas tanácskozás után csupán 1—1 havi börtönnel sújtotta a javasasszonyt és bűntársait.

Református egyházi vezetők tárgyalásai Angheliescu közoktatásügyi miniszterrel

(CLUJ.) Dr. Makkai Sándor református püspök, Laár Ferenc képviselő, Mester Mihály igazgató tanácsos és Ir. Illés Gyula tanügyi előadó egyházi és iskolai kérdésekben többnapos tárgyalásokat folytattak Angheliescu közoktatásügyi miniszterrel. A tárgyalások során a közoktatásügyi miniszter elfogadta az egyházkerület képviselőinek előterjesztését, hogy

a képesített vallásnévelőket a capacitate vizsga alól felmentik. A miniszter ezt a felmentést csak azoknak adta meg, akik a törvény életbeléptetésekor az iskoláknál már alkalmazásban voltak. A re-

formátus iskolák növendékeinek kötelező egyenruha viselése alól a miniszter 1927-ben felmentést adott. Most azonban kötelezte a tanügyi hatóságokat, hogy

a jövő tanévtől kezdődően az egyenruha viseléséről kiadott rendeletének szerezzen érvényt.

A bemutatott egyenruhamodell az egyházkerület képviselőinek sikerült elfogadtatni a miniszterrel. Egy régebbi kiadott rendeletben kötelezte a közoktatásügyi miniszter az egyházi hatóságokat, hogy nemzeti ünnepeken a templomokban a román királyhimauszt érekeljék. Tekintettel azonban arra, hogy a református egyházi szer-

Amateur fotoverseny

Az Emke drogeria Cluj, helyi és vidéki műkedvelő fényképészek részére fotoversenyt rendez 1935.

június 1-től 1935. szeptember 1-ig nyilvános kiállítással és értékes díjazással kapcsolatban.

Versenydíjak:

- I. 1 darab 6x9 Agfa Record fényképezőgép rollfilmhez.
- II. 1 darab 9x12 Agfa Standard fényképezőgép lemez és csomagfilmhez kazetákkal.
- III. 1 darab Agfa Billy Clack 6x9 fényképezőgép rollfilmhez.
- IV. 6 tekeres Agfa Isochrom roll film. — 6 csomag Agfa Lupex lev. lap vagy papír. — 1 üveg Rodinal. — 4 darab Capselblitz.
- V. 4 tekeres Agfa Isochrom roll film. — 4 csomag Agfa Lupex lev.

lap vagy papír. — 1 doboz Agfa fixir só 200 gram. — 2 darab Capselblitz.

VI. 1 csomag 9x12 Agfa Packfilm. — 1 csomag 6x9 Agfa Packfilm.

VII.—VIII. 1—1 csomag 9x12 Agfa Packfilm.

IX. X. 1—1 csomag 6x9 Agfa Packfilm.

A verseny szabályairól tájékoztatást kívánatra bárkinek készséggel szolgál vagy küld az

EMKE DROGUERIA

Cluj, Piata Unirii 33. Tel.: 250.

tartás kizárólag magyar nyelven folyik, viszont a himnusz szövege román nyelvű, a miniszter hozzájárult ahhoz, hogy a román himnusz magyar fordításban énekeljék. Addig, amíg a szöveg fordítását az egyház bemutatja, a nemzeti ünnepeken a kántorok az orgonán fogják játszani a himnusz dallamát.

Óriási részvét mellett temettek el dr. Mester Gábornét

(CLUJ.) Tegnap délután 5 órakor a város magyar társadalmának óriási részvéte mellett temették el dr. Mester Gáborné urasszonyt, dr. Mester Gábornak, a ref. kórház főorvosának tragikus hirtelenséggel elhalt feleségét. A fiatalon elhunyt urinő temetésén a porig sújtott családon és rokonnokon kívül megjelentek az orvostársadalom képviselői, valamint a barátok és tisztelők hatalmas serege és a köztemető kápolnájában felravatalozott koporsót valóságos elborította a koszorúk tömege. A gyászszertartást Vásárhelyi János ref. püspökhelyettes vezette és ugyanő vett meghatározó beszédet és ugyanő búcsút a korán elhalt dr. Mester Gábornétól, akinek földi tetemét ezután őszinte, nagy részvét mellett helyezték örök nyugalomra.

Tizenöt százalékos bér-emelést kérnek az építőmunkások

(CLUJ.) Tegnap délután 5 órai kezdettel a helyi építőmunkások nagygyűlést tartottak. A gyűlésen éles hangon bírálták az építőmunkások alacsony órabéretét, mert egy általában nem áll arányban a jelenlegi árdarágulási folyamattal. A munkások elhatározták, hogy a legélesebb harcot indítják be bér-emelésük érdekében, mellet 15 százalékban állapították meg. Együttel elhatározták, hogy a munkaügyi vezérfelügyelőség közbenjárásával heindítják a tárgyalásokat a mesterekkel az emített bér-emelés ügyében. Ha ez nem sikerülne, ugva a helyi építőmunkások szakszervezete el van határozva a sztrájk kimondására is.

— **Kézimunka és rajzkiállítás a Marianumban.** A Marianum leánynevelő intézet növendékeinek szokatlan év végi kézimunka és rajzkiállítása most nyílt meg, amely iránt máris hatalmas érdeklődés nyilvánult meg. A kiállítás, amely a Marianum helyes pedagógiai rendszerét dicséri, vasárnap este marad nyitva.

— **Megkezdődött az ügyvédkongresszus.** Az ügyvédkongresszus városunkban megkezdődött. A kongresszusra, amely az ügyvédi kar összes aktuális kérdéseivel foglalkozni kíván, számos vendég érkezett városunkba, köztük a legtöbb vidéki ügyvédi kamara vezetősége.

— **Röntgendemonstráció.** Dr. Herskovits Izidor, a clujji időskórház röntgenfőorvosa június 3-án (hétfőn) este 9 órakor folytatta a kórház éves beteganyagát vizsgáló röntgencasuisticus érdeklődésének a bemutatását. A kórházban tartandó demonstrációra orvosvendégeket szívesen látnak.

Női kalapmode-ekkel
külföld utamról hazaérkeztem. Nagy
választék minden színben.
"SPLENDID"-szalon
Strada N. Jorga 2. szám

Különvélemény a sportról

Az utóbbi időben sokat panaszkodnak a sportemberek, hogy atletikai ágak művelése erősen hanyatlik. Folyton csökken a versenyzők száma. Ezennel a sportemberek szakvéleményével szemben külön véleményt jelentek be. Meg kell állapítanom ugyanis, hogy a sportolók száma nem hogy csökkenne, hanem még csak állandóan hatalmas mértékben növekedik. Ma jóformán minden ember sportol. Legfeljebb nyíltan nem vallja be ezt és nem tartozik valamelyik kimondott sportegyesület keretébe. Állításaimat különben az alábbi adatokkal kívánom igazolni:

Sulyemelő: Jóformán az összes politikuskok, akik naponta újabb és újabb mázsás ígéretet felemelésével kápráztatják el a szemeket.

Tornászok: Az összes nők, akik reggel 7 órakor már lesik a rádiót, hogy annak utasításai szerint tornázzanak és így szépítsék magukat.

Távolugrók: Az összes megszökött tolvajok, akik „megugranak” a hatóságok elől.

Sulydobók: Az összes hazudozók akik állandóan elvetik a sulykot.

Vitorlázók: A sikkasztók, akik a hűtetés elől idegenbe „vitorlázanak”.

Marathon futók: Az állampolgárok, akik éjjel-nappal menekülnek és futnak a gondok elől, de hiába.

Magasugrók és rudugrók: A kisebbségi tisztviselők és nyugdíjasok, akik minduntalan újabb és újabb „magasságokat” kénytelenek a vizsgáztánál, bizonyítványok bemutatásánál stb. megugrani, hogy biztonságban érezhessék magukat.

Gátugrók: Az adófizetők, akik a foglalások és árverések akadályait folytonosan kénytelenek átugrani, de gyakran a gát nagyobb, mint az ugró, aki aztán kitöri a nyakát.

Boxolók: Az állástalan munkanélküliek, akik sokszor egész kis „ökölviadalt” kénytelenek lefolytatni azért, hogy valami kis nyomoruságos állásba a 47687 pályázó között mégis be tudjanak kerülni.

Céllövők: Az összes rossz viccmondók, akik el szokták löni a viccek poénját.

Uzók: Jóformán az egész emberiség, amely szeretne a mai váltság örvényéből kiuszni, ha tudna.

Futballisták: A gyakran hatalmas munkaadók, akik olykor valóságosan „futballoznak” a szegény alkalmazottakkal.

Vívók: Sok kisebbségi diák, kiknek megfeszített tanu'ással kell kivívniok” maguknak azt a lehetőséget, hogy el ne hasaljanak a vizsgákon.

Még sok sportág képviselőit lehetne itt felsorakoztatni, de a többiekét helyszüke miatt mellőz-

ni vagyok kénytelen. Például a „numerus valachicus” vezetőinek „tekejátékát”, a kisebbségi egzisztenciák „bábuival”. És a sportolók közé tisztelettel jelentkeznek e sorok írója is, akinek ebben a kis kró-

nikájában sikerült tökéletesen „le-nyilaznia” azt az erősen várt csatatanót, ami ezuttal mondani sem kell, százszázalékosan hiányzik a cikkéből

Támadás a francia frank ellen

Írta: Halász József

1.
Beteg a francia frank és betegsége mesterséges okok váltották ki. Tíz év óta immár másodszer esik át eféle „irányított” betegségen. Első ízben: 1924-ben Poincare nagy tekintélye és az amerikai Morgan segítségével megfelelő orvos-ságnak bizonyult. Az akkori frank kontremínörök behaltak a drasztikus gyógyszerbe... Most azonban is Poincare, se Morgan nem siethet a lázzal birkózó gall-valuta segítségére. A nagy Raymond halott s Morgannak szűkebb pátriájában éppen elég elintéznivalója akad. De meg: a tíz év előtti kontremín arányilag gyermekjáték volt a mostanihoz viszonyítva. Mert míg amazt a saját szakállukra dolgozó magánvállalkozók, többek között a bécsi Sigmund Bussel és a berlini Jakob Michael dopingolták — akik végeredményben mégis csak szimpla konjunktluralovagok voltak — most azonban jóval fajsúlyosabb helvekről irányítják a frank elleni oldaltámadást. Kezdetből fogva nem volt titok, hogy London és Berlin felől fúj a szél...

2.
A francia külpolitikai koncepció ellen egyszerre kétoldali koncentrikus támadás indult: Londonból megkontremínálták a frankot és Berlinből ügyes isakkhuzással závarják Franciaország külpolitikai köreit. Csak a vak nem látja, hogy a frank-kontremín és Göring középeurópai, illetve balkáni röpködése között szoros kapcsolat van. Az a mód, ahogy a koncentrikus támadást elindították. London kezére vall. Am a végrehajtás már a régi porosz stratégiát dicséri. Két szempont lebegett a támadás irányítói előtt. Az egyik gazdaságilag akar súlyos depressziós hangulatot teremteni Franciaországban, a másik pedig kihasználva a gazdasági válság által okozott belpolitikai nyugtalanságot, külpolitikailag igyekszik részt űlni azon a paktumfalon, amelyet Páris az utóbbi esztendőkhöz olyan művészi tökéletességgel felépített. Semmi sem nyugtalanítja annyira a francia népet, mint a frank ingadozása. Emlekezhetünk rá, hogy 1926-ban is milyen pánik keletkezett Fran-

ciaországban, amikor a frank árfolyama egyszerre megingott. Az előzőleg még sziklaszilárd Herriot-kormány kártyavárként sörödött el a gazdasági válság viharzása során. Mint ahogy a Flandin-kormány is ugyanez lett most a sorsa.

3.
Hogy milyen sikerrel járt Göring repülő körútja, az pillanatnyilag még nem tudható. A németek terve azonban mindenesetre kolosszálisan eredeti és — legalább látszatra — alkalmas arra, hogy súlyos rést üssön Páris kiépített külpolitikai bázisain. Német-magyar-bolgár-jugoszláv megnemtámadási szerződés: ez így egyszerűen hangzik, de ha a térképre egy pillantást vetünk, azonnal szembeötlő az az ék, amelyet Berlin — nyilván angol sugalmazásra — Közép-Európa, illetve a Balkán államai közé feszíteni akar. A terv talán már több, mint terv. És ha tekintetbe vesszük azt is, hogy Göring-ország is erősen London felé hajlik, s ha még azt is tudjuk, hogy Lengyelország szívvel-lélekkel a németek, illetve az angolok mellé állt, akkor körülbelül tisztában lehetünk azzal az erőviszonylattal, amelyet az ellenfelek egymással szembeállítanak.

4.
A francia-orosz és az ezt követő csehszlovák-orosz egyezmény kétségtelenül elsőrangú sakkhuzás volt. Csakhogy — amint látjuk — a megfelelő ellenlépés sem késett sokáig...

A német külpolitika mindenképpen azon van, hogy Szovjet-Oroszországot minél inkább sarokba szoríthassa. Anglia is ezt akarja. Itt, ezen a ponton találkozik a két ország érdeke és innen indult ki mindaz a külpolitikai sakkhuzás, amely az utóbbi hónapok és hetek során annyiszor ejtette ámulatba a világot. A német terv ez: elszakítani azokat az államokat Moszkva mellől, amelyekre a szovjet bármilyen formában számíthat. Ha az elszakítás nem sikerül, akkor olyan stratégiai helyzetet teremteni, hogy döntő események idején Oroszország nyugali részein védtelenül áll-

jon. mert szerződéses hivatkozott országok, amelyek Berlin, illetve London felé hajolnak, sakkban tartanak. Amint mondtuk: a térképen világosan meglátjuk, hogy milyen nagystílusú koncepciót próbál nyélbeütni a röpdős Göring generális.

5.
A koncentrikus gazdasági és külpolitikai támadás eredménye: máris látszanak. Franciaországban a frank-kontremín újra lázba hozta a kedélyeket és a belpolitikai zűrzavar esetleg eltereli a figyelmet a külpolitikai helyzetről. Egy bizonyos, akik ezt a kettős haditervet kidolgozták, hűvösen számító hideg koponyák. Mindent előre háj szálpontosan lemérték és egy adott jelre egyszerre indították el a támadást. Ugyanabban az időpontban, amikor a londoni tőzsdén százmillió tételekben vetik piacra a francia frankot, azzal a céllal, hogy pánikot keltsenek Párisban, Göring Közép-Európában és a Balkánon helyezte el a maga aknáit. És az sem véletlen, hogy az érdekelt államok is éppen most, egyazon időpontban állanak elő a fegyverkezési egyenjogúság érélye sebb követelésével. Mindez végzetesen kemény dió lehet Páris számára. De nem szabad elfelejteni, hogy Franciaország átélt már néhány belpolitikai és külpolitikai válságot és eddig szinte kivétel nélkül minden esetben fölényes biztonsággal került ki a bajokból.

6.
Érdekes, hogy Mussolini egyelőre nem hallatja szavát. Több, mint bizonyos, nemcsak azért hallgat, mert Olaszország Abesszínia felé van tulságosan angazsálva. A pillanatnyi helyzet most olyan, hogy a Duce jobbnak látja megfigyelő állásban várakozni. Rómát egy idő óta erős kapcsolok fűzik Páris-hoz. Most fog eldőlni, hogy a franciáktól Afrikában kapott terület megéri-e Olaszországnak az új külpolitikai orientációt, vagy pedig úgy jár, mint az az ember, aki ráfizeti a réven mindazt, amit a vámon nyert? A világpolitikai atmoszféra az utolsó tíz esztendő során még nem volt egyszer sem annyira villamossággal terhes, mint most. Óráról-órára, napról-napra változik a helyzet. Sakkhuzás sakkhuzást követ. És egyelőre nem lehet tudni, hogy a játszó felek közül melyik mottolja meg a másikat...

— NE FELEJTSE el, hogy talp- és borszükséget a legtartósabb minőségben Kozák István bürüzletében szerezzék be, főpostával szemben. — Olcsó napi árak. Jogi tanácsadó. Konverziós s adó ügyekben, lapunk jogi munkatársa dr. Polcz Radó ügyvéd a „Jó-estét!” olvasótáborának jogi tanácsadással áll a rendelkezésére, minden hétköznap délelőtt 9-11 óra között irodájában, Str. Regina Maria 27. I. emelet.

Tavaszi SZÖRMÉK még a régi ruháját is újjá varázsolják. ÁRAK LESZÁLLITVA!

DÉRI

Mindennemű SZÖRMÉK FESTÉSE és alakítása. Szörméknyarigondozása

Szobafestőt, mázoló!
csak GRÁTZ-ot

TELEFON: 7-49
Str. Filipescu 15
Str. Memorandului 20

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelleg, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznapki megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnapi számba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

KIADÓHIVATALI ÜZENET. T. hirdető feleink szíves figyelmébe ajánljuk, hogy apróhirdetéseket a vasárnapi számainkba legkésőbb szombaton délelőtt 10 óráig vesszünk fel.

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELORPIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1513)

FIATAL asszony diszkrét úriember támogató barátságát keresi. „Hűség” jeligére. (3529)

FÜGGETLEN asszony ismeretséget keresem, kit szerénven támogatnék. Csak pontos című levelekre válaszolok. Jelige „Buzakalász” (3535)

INGYEN NYARAL bundája, szőrméje, ha most küldi javításba, javítás feleárába kerül. BIXEN-SPANER szőrmesalon. Regele Ferdinand 3. emelet. (f 1611)

VIRAGÜZLETET NYITOTTAM a Strada Gheorghe Baritiu 16, ahol szép cserepes és levágott virág kosarat, mennyasszonyi és más alkalmi csokrok, sirkoszorúk olcsó árban készülnek. Kiültetni való magas törzsű és bokor rózsát, virágpalántát rendelésre házszállítok. Kertészetem Str. Fântânei 3. Kérem a nagybecsű közönség pártfogását. Incze János. (f 1638)

GYERMEKKOCSIK legszebb kivitelben Bodner Áruházban. Calea Victoriei 5. (f 1562)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ÓRÁS, ÉKSZERÉSZ, REG-FERDINAND 114. (f 1636)

VESZEK, ELADOK mindenféle butort. BERAKTÁROZÁST olcsón vállalom. Butorraktár, Cal. Victoriei 25. (2509)

ÉRTESITEM az n. é. közönséget, hogy a DOROTHEUM, Piata Unirii 22 alatti használt ruhaüzletet átvettem. Szíves pártfogást kér GLÜCK, volt Piata Unirii 18 alatti. (f 1683)

50 Lei heti részletfizetésre

mindenki vehet férfi és női cipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál

Strada Dubalarilor 13., a főpostával szemben levő ucca.

CSERÉPKÁLYHÁT (használt, de jó állapotban levőt) keresek. Címeket „Kályha” jeligére a kiadóba. (3527)

ELADÓ egy teljesen új modern festett hálóberendezés, sürgősen olcsón. Str. Dorului 17. Kerekdomb (3548)

NAGYSZERŰEN bevezetett telephálózat eladó. Cím a kiadóban. (3493)

ÓRA, ÉKSZERJAVÍTÁSOK legolcsóbban jótállással készülnek Szilágyi Mártonnál, Regina Maria 7. sz. (f 1712)

KÖRISFA fél háló, 2 ablak lenvászon kézimunka és két ablak festett kelim függöny, egy szőnyegszővőszék eladó. Érdeklődni, Regele Ferdinand 40, a házmeztérnél. (f 1722)

RAKTÁRON FORDSON TRAKTOROK, CSÉPLŐK ÉS HEREFÉJTŐK legolcsóbban beszerezhető vagy elcserélhető részletre is Rosenbaum Pálnál Reghinbe. (f 1715)

SWEIGHOFFER zongora olcsón bérbeadó, vagy eladó. Regina-áruház, P. Mihai Viteazul 9 (3524)

HASZNÁLT ruhákat veszek, dus választékban eladok. Róth, Piata Unirii 5. Városháza oldalán. (2876)

ELADÓ Fântânei-u. 139. sz. vil latelek. Értekezni Elisabeta 39. sz. Varga. (3263)

EGY olcsó ház teljes berendezéssel 70 ezer lejért eladó. Gradinari 6. (3377)

ELADÓ olcsó 23 darab 93 cm-magas különféle szélességű solin üveg tölgyfa keretekkel. Keszey könyvüzlet, Piata Unirii 7. (3599)

BERKEL mérleg és szíjgyártó spárga varrógép eladó. Cap. Ignat 23. szám. (3224)

BELVÁROSI HÁZ, mely haví 4500 lejt jövedelmez, 220.000 lejért családi okok miatt sürgősen eladó. Cím a kiadóban. (3444)

ELADÓ házastelek nagy gyümölcsösrel ideális fekvéssel. Str. Cap. Ignat No 50. Értekezni Szabónál, Str. Kogalniceanu No 8. (3466)

BODEGA forgalmas helyen csak ládi okok miatt eladó. Cím a kiadóban. (3467)

ELADÓ alig használt modern gyermekkosci. Tunarilor 32. Gol-dis. (3479)

SIMA SINGER szusztergép eladó. Str. Albinei 35. (3484)

ELADÓ házhely Str. Grigorescu Érdeklődni Str. Grigorescu 102 alatti. (3515)

ELADÓ családi ház nagy kerttel. Érdeklődni Str. Grigorescu 102 alatti. (3516)

KIADÓ LAKÁS

BUTOROZOTT szoba 2 személynek kertés házban kiadó. Str. Ma cavei 60. (3495)

EGY szoba konyha éléskamra kiadó. Motilor 54. (f 1632)

MŰHELYNEK, vagy raktárnak 5x9 m. helyiség kiadó. Motilor 54. (f 1599)

SZOBA konyhás manzard lakás, kertés villában (Regala 47 sz.) 700-ért kiadó. (4312)

KIADÓ szoba, konyha, veranda Str. Verde 17. (3114)

KIADÓ Piata Mihai Viteazul 26 szoba konyha mellékhelyiségekkel (3502)

ALLÁST KAPHAT

MUNKASZERETŐ, tiszta, egészséges mindenest keresek. Nagymódsást nem kell végeznie. Cím a kiadóba. (3009)

ÜGYNÖKÖK és ügynököt felvétetnek. „Arco” cipőkereskedelmi vállalatnál, Str. Dubalarilor 13 (f 1723)

PERFEKT VEGYIVASALÓNOK DETEZSÁLÓNOK felvétetnek CZINK kelmefestőgyárában Str. Gen. Poetas 5. (3419)

JÓ HÁZBÓL való tanuló felvételre Foto Hévízi, Memorandului 17. (3544)

KÉT középiskolát végzett fiut tanulónak fizetéssel azonnal felvesszünk. Str. Livezii 4. (3178)

10.000 LEJ befektetéssel személyi igényű ember biztos megélhetést nyerhet, hideg enyv készítése és árusításával. Str. Minerilor 26. sz. (f 1727)

TANULÓ fizetéssel felvétetik. Kassay víz- és villanyszerelési vállalat. Regina Maria 30. (3449)

ÖNÁLLÓAN főző mindenest keresek, bizonyítványokkal. Str. Gri-gorescu 14., emelet. (3477)

HÁZTARTÁSBELI jobbrendű zsidóleány felvétetik teljes ellátással és fizetéssel. Mihai Viteazul 10. 2. ajtó. (3492)

KÜLÖNFÉLÉK

HIHETETLENŰL nagyszerű a „Barba-Molla” arcápoló gyorshorotvakrém szappan, víz, csetnélküli borotválkozáshoz! Világjárókkal Gyönyörű kiállításban kapható jobb szaküzletekben. (3266)

100.000 lejjel társulnék csak biztos üzlethez. Str. Din-Dos 27. Desz kapiac, Huve. (3536)

HAT hónapig szép hullámos lesz a haja, ha azt MATLÁK női fodrásznál készítteti RÉSZLETI-ZETÉS mellett. (f 1516)

Uj „PARTIE”-üzlet

Calea Regele Ferdinand 3. sz. (údvartban)

Szebbnél szebb és finomnál finomabb férfiszőveket maradékok 1-2-3-4 és 5 méteres darabokban ajándékárban szerkezhető be. Megtekintés vételkényszer nélküli.

NAGYSÁGOS ASSZONYOM! Most hozza el használt, kopott SZŐRMEBUNDÁJÁT, öszire újjáalakítva visszakapja. Legolcsóbb nyári árak. Elvállalom szőrmék, buziák, szőnyegek nyári gondozását, amiket legnagyobb gondossággal kezeltek Szánthó utóda Veress s. útsz. Luga 2 (f 1576)

OLCSÓBB LETT a sütemény. fagyalt Csoka cukrászdában P. Unirii 22. Sütemény 2, fagyalt 4, kávé, tea, csokoládé 5. (f 1672)

Borkedvelők figyelmébe

Strada MATEI-ban (Ovár) megnyitott újabbik SZILVESZ közkedvelt bormérése.

PERFEKT varróoló olcsón vállal mindenféle női angol, francia munkát, felhárnyít, fűzőt és gyermekruhavarrást. Házhoz is megy. Címeket „Kifogástalan munka” jeligére a kiadóba. (f 1684)

DERMATA TISZIVISELŐK ÉS MUNKÁSOK. Legolcsóbb férfi és gyermekruhák, trenchcoatok, női kabátok, munkaruhák, részletfizetésre (bonra) készpénzárán csak a KINCS vezetése alatt lévő „ASCONIA” gyárilerakatnál szerelhető be. Piata Mihai Viteazul 6. (f 1631)

ERZSÉBET FÜRDŐBEN nőknek hétfőn, szerdán, csütörtökön délután, férfiaknak vasárnap, csütörtök délelőtt, péntek, szombaton délután. Kádfürdő nyitva mindennap reggel 9-től este 9-ig. (f 1640)

MECHANICA

STRADA GH. BARITIU No. 8.

Varrógép, kerekpár, írógép, patetón és bármilyen műmechanikai és kőszörs munkák javítása.

KADÁRMŰHELYT nyitottam a Petra Rares 34. alatti. E szakmába vágó dolgokat olcsón, pontosan készítek. Szíves pártfogást kér Rácz Péter. (3445)

A PÜNKÖSDI ünnepek alkalmával Csiksomlyóra társas autóbussz utazást rendezünk 3 napit tartózkodással, menet jövevény díja 350 lej személyenként. Jelentkezni Szenkovitsnál, Cluj, Str. Bucovina 18, délután 2-5 között. érdeklődők mielőbbi jelentkezését kérve a helyek összeírása végett. (3466)

TÁRSNAK 50 ezer lej ellenében 100.000 lejt fizetek évente. Vass szabaddalmi ügyvivő. Reg. Ferdinand 51. (3475)

MÉRLEGJAVÍTÁSOKAT szakszerűen legutányosabb árban készit Nyerges, Str. Decebal 15. (3093)

25.000 lej kölcsönt keresek 2 házamra első bekebelezésre. „Töke biztosítva” jeligére. (3305)

AKI divatosan, elegánsan, olcsón akar öltözködni, az csak ÁBRAHÁM URIDIVATSZABÓNÁL dolgozzon. Str. Paris 21. (f 1699)

GRAFOLÓGUS FOGAD Str. Florilor 5. Taxa 20 lej. (3504)

Nyaralás Carmen Sylván,

a „Villa Norocel” pensióban, közel a tengerhez és a Kaszinóhoz, kényelmes szobák, elsőrendű erdélyi konyha, olcsó árak. Részletes felvilágosítást ad a bérő: Alexandru Polonyi

Pensiune BUCUREȘTI I., Strada R. Poincare 15., Etaj III.

Ajánlatos a szobákat julius és augusztusra már most biztosítani.

IMPRIMALT SELYMEK

ELSŐRENDÜ - MINTÁK
KÉPVISELIK A LEGÜ.
(ABB NYÁRI)

PARISI - DIVATOT
1935

KIZAROLAGOS
CHANEL
IMPRIMEK

EREDETI
MINTÁK

GALLIA

TIMISOARA
BUL. REGELE FERDINAND 7
(PALACE)

CLUJ • **BRASOV** • **SIBIU**

STR. GEN. NECUŢEA 2,
(BENNER PÁJÓTA)

PIATA LIBERTĂŢII 3
(SZABADSÁGTER (BUZASON))

STR. REGINA MARIA 3
(HELTAEERGASSE)

gondolnunk. Megcsillan a napfényben a friss lakk és felrémlik a nagy európai festékgyár, ahonnan a pompás lakkok kikerülnek. De ki gondol a nubiai kromra, a perui vanadiumra, a kínai antimonra és az orosz mangánra? Pedig ezek nélkül lehetetlen volna gépkocsit gyártani.

Bár a gőzmozdony sokkal hamarabb született meg az automobilnál, a modern gőzmozdony még is több és egzótikusabb alkatrészből és anyagból áll össze, mint az autó. Rendkívül nehéz és bonyolult feladat a mozdony alkatrészeinek eredetét és vándorlását megmutatni. Még nehezebb a gőzhajót, amelynek anyagát talán az egész földkerekségről hordják össze és amely összegyűjti és szállítja a világot minden tájáról a legkülönbözőbb anyagokat.

HAJÓK HA TALÁLKOZNAK

Milyen szenzációs kutatásra nyílik alkalom, ha két nagy óceánjáró a kikötőben találkozik. Egy más mellett horgonyoz a kifutó, meg a befutó hajó, kívülről talán nincs is különbség közöttük, de mindegyik mást hord a gyomrában. Az egyik, mondjuk, Sanghából jött, a másik Sidneybe indul. Mennyi mindenre van szüksége az embernek!

A Sanghából befutó hajó dominóköveket, porcellánt, bivalybőrt, wolframot, szárított tojássárgát, kecskebőrt, serlészőrt, antimont, libatollat és nyersselymet hozott. Amikor utközben megállott a Fülöp-szigeteken: szivart, kopálgumit, gyöngyöt és háziszóttest rakódott. Singaporból gumit és óntszarvasbőrt és falakkot, Colombóból teát, akazi-diót és gyík bőrt hozott magával.

Arra a hajóra pedig, amely Ausztrália felé igyekszik, fürdőkádat, szurkospapírt, féldrágaköveket, főzőedényt, orgonát, selyempapírt, felvonócsigát, napraforgómagot, juhnyíróollót, szálfafonatot, fogorvosi széket, nyulcsapdát, kakukkos órát, pecsétviaszt, hangyaszavat, képkeretet, kalitkát, midereket, linoleumot, szedőgépet, indigópapírt, keserűsót, harmonikát, fogkefét, paplant, légyapírt, kőszőrűkövet, kaptafát és csokoládét halmozták fel.

„NINCS TOVÁBB”

Minden árucikknek meg van a maga sajátos pályája a földtekén. Persze ez a pálya nem olyan örök, mint a bolygóké a világűrben, mert a háboru által egyensúlyából kilendített gazdasági életnek több a zavara, mint a világegyetem összes égitestéié együttvéve. A költöző madarak ösidők óta évről-évre ugyanazt az utat járják, a gumiszopókák nem. A gumiszopókák természetes útja elé gátakat emelnek a vámhatárok, az autárkia, a devizakorlátozások, a kontingentiálás és a világgazdálkodás harmonikus összjátékának ezernyi mesterseges akadály. Ami a különböző országok elzárkózás; gazdasági politikájában történik, a világtörténetben példátlan jelenség s előbb-utóbb arra fog vezetni, hogy az áruvándorlásnak izgalmas és a népeket friss léttel és vérkeringéssel ellátó regényes pályájára rákerül a pont, aminek jelentése nincs tovább!..

Sok nép dolgozik azoknak a lyukaknak keretén, amelyekbe a cipőzsinórt fűzzük

Hogyan vándorol a nyersanyag ide-oda a tengereken?

K. Dawis, a torontói közgazdasági egyetem professzora igen érdekes tanulmányokat végzett az áruk eredetének és vándorlásának megfigyelése terén. Az amerikai professzor újszerű kutatásainak eredményei rendkívül frappánsak:

AMIBŐL A CIPŐ KÉSZÜL

Vegyük például a cipőinket: az egyszerű cipő alkatrészeinek eredete és vándorlása halom meglepetéssel szolgál. A talp, amelyen járunk esetleg olyan bivaly bőrből, amely tavaly még vigan létezett a déliamerikai pampákon. A legjobb talpbőrök perui, esetleg ausztráliai nyersbőrökből készülnek. A bőr kicszerzésénél szükség van egy Quebrasche nevű cserzőanyagra. A Quebrasche Dél-Amerikában terem, onnan hozzák át a kérgét Európába, leginkább Ludwigshafenbe, ahol feldolgozzák cserzőanyagként a bőrpar részére.

A cipősarkot speciális szegekkel rögzítik meg. Ennek a szegnek az acéljában mangán is van. Mangán nélkül kevésbé alkalmas lenne. Ezt a mangánt pedig vagy Oroszországból

hozza a vasut, vagy Indiából, esetleg Braziliából a hajó. A vastag bőrtalp felett van még egy másik talp is, úgy hívják, hogy branzol. Elsőrendű cipőben egy indiai őzfajtának a bőréből készült ez, a zebuéből. De még más távoli országokból eredő árukra is szükség van egy jó cipő elkészítésénél: a két talp közötti ürt néha cementtel töltik ki, gyakrabban azonban finomra őrölt spanyolországi parafával vagy venezuelai aszfalttal.

Sok nép dolgozott azoknak a lyukaknak a keretén, amelyekbe a cipőzsinórt fűzzük. A fémjük legtöbbször nikkel, ón, cink-ötvözet. A nikkel jöhet Kanadából, esetleg Új-Kaledoniából. A fémet zománc fedi, ami legtöbbször forró égővi sokféle gumifajnak a keveréke, lehet benne kopál, kauri és gumiarabikum.

Dawis professzor kiszámította, hogy egy átlagosan jó európai cipőnek az anyagát husz-harminc különböző nép szállította. Hogy ez a szállítás hogyan történik a cipő elkészítésének helyére, az érdekes

ségben felveszi a versenyt az izgalmas regényekkel.

Minden modern és történelemelőtti időkre emlékeztető közlekedési eszköz szerepel ennél a szállításon. Talán az egyetlen repülőgépet kivéve. Teherhordók, rikszakulik, targoncák, öszvérek, kocsik, csónakok, autók, gőzhajók és vonatok.

A felsőbbrendű szállításelemek természetesen még sokkal nagyobb mértékben követelik az egész emberiség munkamegosztó összjátékát, mint a cipő különböző alkatrészeinek az anyagát. Enélkül nem képzelhető el, hogy az anyagok egy helyre, a kész áru elkészítésének helyére jussanak.

KÉTEZERNYOLCSZÁZ KÜLÖNFÉLE ALKATRÉS

Vegyük csak szemügyre az autót: a gépkocsiban, akármennyire is hihetetlenül hangzik a laikus fülnek, legalább 2800 különféle alkatrész van. Némelyikben talán négyezer is. Ránézünk a kerékpárra s a trópusok őserdejére kell

A HALÁL HAJOJA

René Jeanne és
Pierre Mariel
regénye

(97)

Igy hát csupán akkor hagyta el szobáját, amikor ebédelni ment az étterembe. Az ebédnél nem látott mást, csak Arbausachernét, a nemesség marsallját és a penzió néhány lakóját, akiket nem ismert. Catherine nem jelent meg az ebédelőben, Arbausacherné időnkint sajnátkozó pillantást vetett a kis gépíró üres helyére, majd noma szemrehányással a fiatal pilótára nézett.

De Maxot tulságosan lefoglalták gondolatai, semhogy észrevegye a penziósné kifejező arcjátékát. Még az sem tűnt fel neki, hogy a kintornás, aki rendes körülmények közt örökösön fecsegett és tréfálkozott, egész idő alatt egy szót sem szólt és föl sem nézett a nyérjáról.

Max csupán akkor nyugodott meg kissé, amikor újra szobájában lehetett, Flic társaságában. A hűvös kutya jól ismerte gazdáját. Leolvasta arcáról, hogy valami bántja és ezért jó negyedóra hosszat távolról figyelte, csöndesen odasompolygott hozzá, térdre hajtotta a fejét és gyöngédségtől sugárzó szemekkel nézett fel rá, mintha azt kérdezné, mi baja.

Maxot annyira meghatotta kutyája ragaszkodása, hogy egy perc-re megfeledkezett arról a tragédiáról, amelynek egyik főszereplője lett. Megsimogatta Flic fejét és így szólt hozzá:

— Láthatod, vén pajtás, mi lesz az olyan emberből, akinek utja egy szép fiatalasszony utjával kereszteződik... Lehet, hogy mire leszál az éjszaka, gyilkos leszek. — Gyilkos, vagy hullá — és mind ez csak azért, mert egyszer találkoztam egy asszonnyal, akinek a mosolya, a szeme megtetszett nekem. És az egész dologban az a legfureszbb, hogy most már nem is szeretem. Mennél inkább elemezem az érzéseimet, annál inkább látom, hogy nem szeretem. És talán mégis meg fogok halni érte. Milyen ostoba dolog a szerelem!

Vállat vont, játékosan megjegyintette kutyája okos pofáját, azután így fejezte be elmefuttatását:

— Végeredményben meg vagyok győződve róla, hogy az én helyemben te is így cselekednél!

Miután ezekkel a szavakkal kissé megnyugtatta magát, Max szügyre vette Browningját, rendben van-e, zsebébe csuszította, majd kinyitotta az előszobáját. De hirtelen megdöbbenve visszalépett: valaki ott állt az ajtaja előtt, valaki, aki leste, őrizte őt és gyorsan visszavonult, amint az ajtónyílást hallotta. Max gyors léptekkel kiment az előszobába és megpillantotta a nemesség marsalljának széles alakját, amint lefelé kacsázott a lépcsőn.

(Folytatjuk.)

A hirtelen halál külső és belső okai

A tapasztalat azt mutatja, hogy sokszor egészen jelentéktelen betegségek hosszú ideig minden panasz nélkül hagyják hordozóikat. Így természetesen ezek a betegségek ismeretlenek maradnak. Így keletkezik azután, hogy látszólagosan viruló egészséges embert ért utól a halál... A leggyakoribb a véredények rendszerének különösen a szívnek és a nagy ütőereknek a megbetegedése. A látszólagos egészséges ember a szív megállítása következtében összeesik és néhány perc, vagy másodperc múlva beáll a halál. Ilyenek a szívelzsírosodásos betegek, ahol az elzsírosodás krónikus alkoholizmusnak vagy általános elzsírosodásnak a következménye. Ilyenknél a halál nem ritkán egy nagyobb megerőltetésnél, nehéz székelésnél, a gyomor tulságos teltségénél, vagy nagyobb lelki izgalomnál fordul elő. A szív fal-tályogjai, tuberkulotikus és syphilitikus csomók, billentyű-bajok esetében is nagyon gyakran megáll a szív.

A légzőszervek szintén gyakori helyei betegségeknek, amik hirtelen

halált okozhatnak. Például torokgyík sokszor fel nem fedezett oka a hirtelen halálnak. A golyvahalál, ahol a megnövekedett golyvaszövet fulladást idéz elő a légsző összenyomása által. A hasüreg betegségei szinte előidézhelik az azonal halált. Ilyenek: a bélsavardás, szakadások, ártuzódások a belekben, gyomorban, epehólyagban, vizehólyagban, vakbélálfuródás, lép repedés, májrepedés és végül nőknél a méhenkívülj terhesség.

Külső okokhoz tartoznak a hirtelen halálnál nagy testi megerőltetés, idegizgalom és hajlottabb koru egyéneknél a nemi megerőltetés. Belső okok, amik hirtelen halált okozhatnak: tágult ereknek a megrepedése egyszerű köhögés által, szívbénulás álomban, slájm, vagy kihányt étel leszorulása a gégebe.

Nem önző és nem egyéni megállapítása az orvosoknak az a tény, hogy a betegek csak a legvégső esetben veszik igénybe az orvosi segítséget. Így fordul elő, hogy halálos betegségek csirait hordozzák magukban, anélkül, hogy éreznék a halál közeli kopogtatását.

Bohémia világából

Bohémia világában, ahogyan a művészet világát közismert kifejezéssel nevezik, sok mindenféle érdekes dolog történik. Mulatságos esetek, kedves historiák, amelyek a maguk érdekességében egyben jellemzőek is a „bohém“ gyűjtőfogalom néven összefoglalt színész-népség gondolkozásmódjára és lelkivilágára.

Az alábbi érdekes eset is sok tekintetben jellemző. A történet főhőse idősebb Szendrey Mihály, aki tudvalevően a régi magyar sajtóvilágban sokat szereplő Stranov Ignácnak, a nemzetközi híri és amerikai stílusú kalandornak a testvéröccse. Szendrey Mihály tudvalevően évtizedekig volt az aradi és timisoarai színtársulat igazgatója, akit most ebben a minőségében fia ifj. Szendrey Mihály táncoskomikus helyettesít. Maga az elmondandó história pedig jó néhány esztendővel ezelőtt történt, amikor még az idősebbik Szendrey maga is színigazgatáskodott.

Ezek előrebocsátásával azután következik maga a história.

Az öreg Szendrey bácsi híres arról, hogy egy kis furfangért és leleményességért nem megy a szomszédba. Nos, vele tette meg egyszer egy ujságíró ismerőse, hogy valószínű bosszantási céllal közvették a lapokba egy alábbi kis

közleményt, amely persze csak álhír volt.

— Dr. Janovics Jenő, a cluji magyar színtársulat igazgatója, befejezte társulatának szervezési munkálatait. Janovics igazgató hír szerint művészeti tanácsadóul Szendrey Mihályt, az ismeretnevű aradi színigazgatót szerződtette.

A hír megjelent a lapokban, arról Szendrey bácsi mit sem tudott. Történetesen pedig valami ügyben Isac művészeti felügyelőnél járt az aradi direktor s a vezérfelügyelő aki maga sem ellensége a bohémes jó tréfáknak, a hivatásos ügy tárgyalása után megjegyzte:

— Gratulálok Szendrey bácsi, végre maga is valami nyugodt jó helyre kerül sok kínlódás után.

Szendrey, aki nem értette a dolgot meglepetten nézett a vezérfelügyelőre, mire az odanyújtotta neki az ujságot. Az öreg ur feltette a szemüvegét s nagy meglepetéssel olvasta a rá vonatkozó hírt. Majd összecsapta a kezét és valami kétségbeesetten szomorú arccal és hangon így szólt:

— Még hogy én adjak tanácsot Janovicsnak? Még, hogy én?... Hát van arra neki szüksége, töllem?

(a.)

Légi rendőrség

Lesz már ez is. Legalább is Cseh szlovákia megmutatta a jó példát. Felállította ugyanis 7 gépből álló légi-rendőrségi flottáját. És hogy miért? — kérdezzik az olvasók. — Sok minden „okos“ dologért.

A légirendőrség feladata lesz rendet teremteni az éterben felelőtlenül és gazdátlanul bolvongó rádióhullámok között. Ezeket az elvesztett hullámhossz-gyermekeket ő fogja hazakalauzolni a rájukváró rádióelőfizetőkhez. A légirendőrség gondoskodik arról, hogy az útletekből kidobott vigécek, amikor magas ivben „szállnak“ kifelé az uccára, semmiféle forgalmi zavart ne okozzanak és ne üssék meg magukat tulságosan. Az emeleti ablakokból kiugró öngyilkosok esetében a légirendőrség embereit fogják repülés közben ölbe fogni és megmenteni. Az ő hivatásuk lesz a levegőben felelőtlenül terjedő rémhírek gazdáit kivonomozni és eljűnik az eljárás megindítani. Er után nem is lesz tanácsos hangoságokat elereszteni a levegőben, mert kihágási eljárás lesz a vége. Valószínű, hogy így a jövőben repülőgép-szerencsétlenségekkel lesz baj, mert az állandóan az éterben cirkáló légi-rendőrségi gépek mindig az utolsó pillanatban a helyszínre fognak érkezni és a földtől 3 méternyire megmentik a lezuhánokat. Egyszóval lesz rend a világűrben.

Aki pedig mindezeket nem hiszi az kísérje figyelemmel a sorok íróját, akit legközelebb a légirendőrség fog „elrepiteni“ a legközelebbi elmeógyógyintézetbe és ott „légmen tesen“ elzárja. Ha pedig esetleg utközben mégis lepottyanna valahol, az talán még jobb is lesz, mert a jövőben a kirokió így biztosan nem fog újabb humor-merényleteket elkövetni az olvasók ellen.

Váth J nos: A déli har niszó.

(Tört. regény. 457 old. A magyar országai „Árpád“ kiadása. Ára füzve 4 P.)

Az újabbban feltűnt magyarországi írónemzedék egyik legkiválóbbja: Váth János, a Balaton szerelmese. Már a nagy Prohászka megállapította érdekességét. S a gyorsan ivelő művészpálya jutalmazó megbecsülése a kitűnő Balaton-Szövetség szép gesztusa, amely lyel Váth műveit 10 vaskos kötetbe szorítva kiadta.

Kár azonban, hogy most megjelent hatalmas történeti regénye A déli harangszó — kimaradt a sorozatból. Váthnak e legújabb és leg-sikerültebb remeke most látott napvilágot a jeles „Árpád“-könyvek közt. Hunyadit és korát vetíti előnkbe. A nagy hőrsz regénye ez, amely a nándorfehérvári győzelem és megdicsőülés megjelenítésével fejeződik be. Beleszövődik Hunyadi László és Gara Anna gyönyörü szerelme s látjuk a lángszarvu franciskánust, Kapisztránt, a humanista vitézt, az armánykodó Cilleieket, Garákat és a gyöngyveteg gyermekkirályt, akivel szemben már is fölséges ellentét a bölcs és nagyszerű Hunyadi sarj, a serdült Mátyás...

A rendkívül érdekes és szép regény elolvasása valóságos élmény és gyönyörűség. (F. Z.)

Cenzurat

MUNKÁS MOZGÓ

Str. Väii 7. Telefon: 171.

Megérkezett!

Megérkezett!

Szombaton, jun. 1-én: 6 és 9, vasárnap: 3, 6 és 9, hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön: 6 és 9 óraker

I. **Ne vess, örülj, szess...** Pazar kiállítás, grandiózusi film. — Főszerepben: SHIRLEY TEMPLE, Warner Baxter, John Boles és Magda Ewans.

II. **A bajnok.** A legnagyobb filmdráma. — Főszerepben: Wallace Beery és J. Cooper.

Helyárak 10 és 12 lej.

